

L'homéliaire des *Sancti catholici Patres*

Reconstitution de sa forme originale

L'homéliaire des *Sancti catholici Patres* a été brièvement décrit dans un précédent article¹. Cette vaste compilation, dont les témoins manuscrits invitent à placer la composition vers le milieu du XII^e siècle, comportait à l'origine 345 sermons patristiques, disposés suivant l'ordre de l'année liturgique, et répartis en deux volumes d'importance très inégale puisque le second commençait seulement avec la fête de saint Jean-Baptiste. L'auteur de ce recueil disposait de trois sources principales : la collection Tripartite des sermons de saint Augustin, une collection de sermons de Maxime de Turin mise sous le nom de saint Ambroise, enfin un exemplaire interpolé de l'homéliaire de Paul Diacre. Cette œuvre cependant, sous sa forme première et dans sa totalité, ne nous est pas directement accessible, mais il nous semble possible d'en proposer une reconstitution assez sûre pour servir de base à l'analyse et au classement des différents témoins de cet homéliaire. Cette étude de la tradition manuscrite permettra sans doute de préciser l'origine et la destination de ce recueil.

Pour retrouver la forme primitive de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* à partir des manuscrits conservés, nous retiendrons tout d'abord les témoins qui ont gardé la division originale du recueil à la fête de saint Jean-Baptiste, c'est-à-dire :

A = VITRY-LE-FRANÇOIS, *Bibl. Mun.* 3 : De l'Avent à la fête de Jean-Baptiste. Ce manuscrit, malheureusement détruit, reste utilisable grâce à l'analyse détaillée établie par G. Herelle².

1. J. P. BOUHOT, *Deux exemplaires de l'homéliaire des « Sancti catholici Patres »*, in *Revue des ét. aug.*, t. 19, 1973, pp. 287-302.

2. *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France. Départements*, t. 13, Paris, 1891, pp. 5-11.

B + C = PARIS, B.N. lat. 11885, ff. 36-43 + lat. 12409 : Du samedi-saint à la fête de Jean-Baptiste, puis de la fête de Jean-Baptiste à la fin de l'année liturgique³.

H = VATICAN, Bibl. Apostolica, lat. 1277 : De la fête de Jean-Baptiste à l'Avent.

J = TROYES, Bibl. Mun. 567 : De la fête de Jean-Baptiste à l'Avent.

En second lieu, l'exemplaire de Clairvaux, dont les deux volumes sont conservés, pourra nous donner une vue d'ensemble sur le contenu de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres*, sans nous faire atteindre directement sa forme primitive, car la division entre les deux parties y a été fixée entre le samedi de la semaine pascale et le dimanche *in albis* :

D = TROYES, Bibl. Mun. 219 : Première partie ; un ou deux cahiers manquent au début de ce manuscrit.

E = TROYES, Bibl. Mun. 188 : Deuxième partie.

En troisième lieu, notre connaissance des sources utilisées par le compilateur de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* permettra de vérifier dans une certaine mesure si les manuscrits que nous nous disposons à utiliser, ont ajouté ou retranché quelques pièces à la compilation originale⁴.

1. *Le premier volume : De l'Avent à la fête de saint Jean-Baptiste.*

L'analyse (*A*) du manuscrit détruit de Vitry-le-François comporte 193 articles, mais la table placée en tête du volume indiquait qu'à l'origine celui-ci contenait encore 31 sermons. La première partie de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* d'après ce témoin comprenait donc 224 articles. Ce chiffre ne correspondrait-il pas à celui de la compilation originale ? Une réponse affirmative paraît s'imposer. En effet :

— *Articles 1 à 8* : Les huit premiers articles ne sont attestés que par l'analyse *A* du manuscrit de Vitry-le-François, mais tous ont leur correspondant dans l'une des trois sources utilisées par le compilateur de l'homéliaire.

— *Articles 9 à 193* : La parfaite correspondance entre l'analyse *A* du manuscrit de Vitry-le-François et le contenu du premier volume de l'exemplaire de Clairvaux *D* garantit la fidélité des deux copies envers l'original.

3. Ce volume constituait le manuscrit 105 de l'ancienne bibliothèque de Saint-Thierry de Reims, comme nous l'avons démontré dans notre précédente étude, *o.c.*, pp. 290-296.

4. Études sur les sources de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* : A. WILMART, *La collection Tripartite des sermons de s. Augustin*, in *Miscellanea Augustiniana*, Nimègue, 1930, pp. 418-449 ; la collection des sermons de Maxime de Turin sous le nom de saint Ambroise a été étudiée par A. Mutzenbecher, in *C.C.L.*, 23, pp. XLVII-LI ; l'homéliaire de Paul Diacre est analysé par R. GRÉGOIRE, *Les homéliaires du moyen âge*, Rome, 1966, pp. 71-114.

— *Articles 194 à 224* : La comparaison entre la fin de la première partie du manuscrit *C* (PARIS, lat. 12409, ff. 48-115 v.) et les manuscrits de Clairvaux *D* (TROYES 219) pour ses deux derniers articles et *E* (TROYES 188) montre que le nombre de textes identiques de part et d'autre s'élève exactement à 31, chiffre indiqué par l'analyse *A*.

Ainsi, nous semble-t-il, le premier volume de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* contenait à l'origine 224 sermons, mais pour chacun d'entre eux le libellé exact du titre est plus difficile à restituer. En effet, G. Herelle n'a pas transcrit complètement l'intitulé des sermons dans le manuscrit de Vitry-le-François, car son analyse n'indique pas, en général, la fête ou le jour liturgique auxquels ils sont affectés, alors qu'il est peu probable que dans une compilation aussi considérable, chacune des pièces n'ait pas reçu une affectation liturgique précise dès l'origine. Comme cette organisation, dans les copies successives d'un même homéliaire, est soumises aux variations imposées par l'évolution de la liturgie et l'adaptation aux usages locaux, il est difficile de faire confiance aux seuls manuscrits de Clairvaux, puisque la manière dont ces deux volumes sont composés atteste un certain remaniement de l'œuvre originale. Nous avons donc conservé autant que possible les intitulés transmis par l'analyse de G. Herelle, en demandant aux autres manuscrits utilisés le complément d'information indispensable pour que chaque sermon soit muni d'une affectation liturgique.

Nous pouvons maintenant proposer la reconstitution suivante pour le premier volume de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres*⁵.

INCIPIUNT CAPITULA SERMONUM SANCTORUM CATHOLICORUM PATRUM,
QUI IN HOC VOLUMINE CONTINENTUR.

A (1)

(Table du premier volume de l'homéliaire, en 224 articles).

5. Nous utiliserons les abréviations suivantes :

B.H.L. = *Bibliotheca hagiographica latina*, Bruxelles, 1898-1911, 3 vol.

C.C.I. = *Corpus Christianorum. Series latina*, Turnhout, 1953 ss.

Clavis = *Clavis Patrum Latinorum*, 2^e éd., Steenbrugge, 1961, (*Sacris Erudiri*, 3).

Collection Wilmart = A. WILMART, *La collection des 38 homélies latines de saint Jean Chrysostome*, in *Journal of theological Studies*, t. 19, 1918, pp. 305-327.

C.S.E.L. = *Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum*, Vienne, 1866 ss.

G.C.S. = *Die Griechischen Christlichen Schriftsteller der ersten drei Jahrhunderte*, Berlin-Leipzig, 1897 ss.

M.G.H. = *Monumenta Germaniae historica*.

N.P.B. = A. Mai, *Nova Patrum Bibliotheca*, t. 1, Rome, 1852.

P.G. = *Patrologia graeca*, éd. J. P. Migne.

P.L. = *Patrologia latina*, éd. J. P. Migne.

P.L.S. = *Patrologiae Latinae Supplementum*, éd. A. Hamman, Paris, 1958 ss.

Rev. Bén. = *Revue Bénédictine*, Abbaye de Maredsous.

INCIPIUNT SERMONES SIUE TRACTATUS SANCTORUM CATHOLICORUM PATRUM.
LEGENDI AB ADVENTU DOMINI AD NATIUITATEM SANCTI IOHANNIS BAPTISTAE.

A (2v.)

1. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Paucorum admodum dierum.

A (2v.)

Maxime de Turin, *Serm.* 19 ; *C.C.L.*, 23, pp. 71-73.

2. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Diem nouissimum scimus ... / ... et tibi cito erit.

A (3v.)

Collection Tripartite III, 100 : Augustin, *Enarr. in Ps.* 36, *serm.* 1, § 1, lig. 63 - § 3, lig. 21 ; *C.C.L.*, 38, pp. 338-340.

3. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI⁶ — Qui sunt in illa nocte ... / ... possunt inueniri.

A (4)

Paul Diacre, *Homélaire* 1, 7 : Augustin, *Quaest. euang.* II, 44 ; *P.L.*, 35, 1357-1358.

4. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Superiore dominica capitulum.

A (4v.)

Maxime de Turin, *Serm.* 20 ; *C.C.L.*, 23, pp. 75-77.

5. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Lætitia quanta sit.

A (5)

Maxime de Turin, *Serm.* 60 ; *C.C.L.*, 23, pp. 240-242.

6. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Beatus apostolus Paulus doctor gentium in fide.

A (6)

Collection Tripartite III, 101 : Augustin, *Aduersus Iudeos* ; *P.L.*, 42, 51-64. *Clavis* n° 315.

7. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Legimus sanctum Moysen.

A (10v.)

Paul Diacre, *Homélaire* 1, 9 : Pseudo-Augustin, *Serm.* 245 ; *P.L.*, 39, 2196-2198.

6. Ce titre figurait dans l'homélaire primitif de Paul Diacre et s'est maintenu dans certaines copies, par exemple : Carlsruhe, *Landesbibliothek*, *Aug.* XXIX, 1^{re} moitié du IX^e s., Reichenau, f. 17v. ; Paris, *B.N.*, *lat.* 789, XI^e s., Langres, f. 1, *Capitulum VII*. Mais le plus souvent, ce titre a disparu et le sermon *Qui sunt in illa nocte* a été attribué au même auteur que celui qui le précédait dans la collection de Paul Diacre, soit à « Maxime évêque » : d'où l'édition de ce fragment augustinien sous le nom de Maxime de Turin, *P.L.*, 57, 533-536, *serm.* 2.

- 8. AUGUSTINUS IN VIII.X. LIBRO DE CIUITATE DEI. DE ORTU SALUATORIS —**
Regnante Herode in Iudea apud Romanos ... / ... fuisse confessos.
A (iv.)
Collection Tripartite III, 102 : Augustin, *De civ. Dei XVIII*, 46-47,
 lig. II ; *C.C.L.*, 48, pp. 643-645.
- 9. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI —** Satis abundeque dixisse me credo
superiore dominica quemadmodum.
A (12) *D* (1 : inc. quae non indignatione..., éd. citée, lig. 52)
 Maxime de Turin, *Serm. 61* ; *C.C.L.*, 23, pp. 244-247.
- 10. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI —** Cantauimus, fratres, deus
manifeste ueniet.
A (13) *D* (1 : episcopi add. de aduentu domini)
 Augustin, *Serm. 17* ; *C.C.L.*, 41, pp. 237-243.
- 11. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI —** Qua gratia uel quibus laudibus.
A (14v.) *D* (3 : episcopi add. de natali domini)
 Maxime de Turin, *Serm. 97* extr. dub. ; *C.C.L.*, 23, pp. 386-388.
- 12. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI —** Verum est quod ait sanctus
Iohannes.
A (15) *D* (4 : Tit. Item eiusdem de eodem)
 Maxime de Turin, *Serm. 99* extr. ; *C.C.L.*, 23, pp. 394-396.
- 13. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI —** Bene quodammodo sanctum.
A (16) *D* (4v. : Tit. Item eiusdem de eodem)
 Maxime de Turin, *Serm. 62* ; *C.C.L.*, 23, pp. 261-264.
- 14. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI —** Latidem domini loquetur os
meum.
A (16v.) *D* (5v. : episcopi add. de natali domini)
 Augustin, *Serm. 187* ; *P.L.*, 38, 1001-1003.
- 15. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI —** Rogo uos, fratres karissimi,
ut libenti animo sermones.
A (17v.) *D* (6v. : episcopi add. de natali domini)
 Pseudo-Augustin, *Serm. 117* ; *P.L.*, 39, 1977-1981.
- 16. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI —** Filium Dei sicut est.
A (19v.) *D* (8v. : Tit. Item de eodem XVIII⁷)
 Augustin, *Serm. 188* ; *P.L.*, 38, 1003-1005.

7. Cette indication numérique et celles que l'on rencontrera ensuite font croire que le début perdu du manuscrit *D* comportait trois pièces qui ne se trouvaient pas dans l'homéliaire original.

17. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Hodiernus dies natalis domini nostri Ihesu Christi nobis festus.

A (20) *D* (9v. : *Tit. XX* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 196 ; *P.L.*, 38, 1019-1021.

18. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Primus homo quo cadente.

A (21) *D* (10v. : *Tit. XXI* Item eiusdem de eodem)
Pseudo-Augustin, *Serm.* Mai 116 ; *N.P.B.*, pp. 243-245⁸.

19. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Verbum patris per quod facta sunt tempora.

A (22) *D* (11v. : *Tit. XXII* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 191 ; *P.L.*, 38, 1009-1011.

20. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Hodie ueritas de terra orta est.

A (23) *D* (12v. : *Tit. Item* eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 192 ; *P.L.*, 38, 1011-1013.

21. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Gaudeamus, fratres, laetentur et exultent gentes.

A (23v.) *D* (13v. : *Tit. Item* eiusdem de eodem XXIII⁹)
Augustin, *Serm.* 186 ; *P.L.*, 38, 999-1000.

22. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Saluator noster natus de Patre sine die.

A (24) *D* (14 : *Tit. Item* eiusdem de eodem XXV¹⁰)
Augustin, *Serm.* 369 ; *P.L.*, 39, 1655-1657 ; éd. Lambot, in *Rev. Bén.*, t. 79, 1969, pp. 124-128.

23. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Audite filii lucis adoptati in regnum.

A (25) *D* (15 : *Tit. Item* eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 194 ; *P.L.*, 38, 1015-1017.

24. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Natalis domini et saluatoris nostri Ihesu Christi quo ueritas.

A (25v.) *D* (16 : *Tit. Item* cuius supra)
Augustin, *Serm.* 184 ; *P.L.*, 38, 995-997.

25. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Dominus noster Ihesus Christus qui erat apud patrem.

A (26v.) *D* (17 : *Tit. Item* cuius supra)
Augustin, *Serm.* 190 ; *P.L.*, 38, 1007-1009.

8. Une forme peu différente de ce texte, conservée en particulier dans l'homéliaire de Fleury (Orléans, *Bibl. Mun.*, 154 (131), milieu VIII^e s., pp. 93-97) constitue le sermon *dub. 370* d'Augustin : *P.L.*, 39, 1657-1659.

9. Cette indication numérique est ajoutée dans la marge.

10. Indication ajoutée dans la marge.

- 26.** SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Natalis domini dicitur.
A (27v.) *D* (18 : *Tit.* Item cuius supra)
 Augustin, *Serm.* 185 ; *P.L.*, 38, 997-999.
- 27.** SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Angelorum uoce per quam.
A (28) *D* (18v. : *Tit.* Item cuius supra)
 Augustin, *Serm.* 193 ; *P.L.*, 38, 1013-1015.
- 28.** SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI DE CONSONANTIA EUANGELISTARUM MATHEI ET LUCE IN GENERATIONE DOMINI — Expectationem caritatis uestrae ille impleat qui excitauit.
A (28v.) *D* (19v. : generatione] generationibus)
 Augustin, *Serm.* 51 ; *P.L.*, 38, 332-354.
- 29.** SERMO BEATI FULGENTII EPISCOPI — Cupientes aliquid.
A (38) *D* (30 : episcopi add. de natali domini)
 Fulgence, *Serm.* 2 ; *C.C.L.*, 91 A, pp. 899-903.
- 30.** SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Iustissime, fratres, festiuitate praesentis diei.
A (39v.) *D* (31v. : episcopi add. de natali domini)
 Pseudo-Maxime, *Hom.* 11 ; *P.L.*, 57, 243-248.
- 31.** SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — In aduentu dominico, fratres karissimi, solutus est.
A (40) *D* (32v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
 Pseudo-Maxime, *Hom.* 12 ; *P.L.*, 57, 247-250.
- 32.** SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Inuestigabiles humanis sensibus.
A (41) *D* (33v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
 Pseudo-Maxime, *Hom.* 14 ; *P.L.*, 57, 251-254.
- 33.** SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — In aduentu dominico, fratres karissimi, cuius honorem.
A (41v.) *D* (34 : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
 Pseudo-Maxime, *Hom.* 15 ; *P.L.*, 57, 253-254.
- 34.** SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Hodierni mysterii sacramentum (sacramenti dignitatem¹¹ *A D*).
A (41v.) *D* (34 : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
 Pseudo-Maxime, *Hom.* 13 ; *P.L.*, 57, 249-252.

11. Les deux manuscrits *A* et *D*, en remplaçant *mysterii sacramentum* par *sacramenti dignitatem*, manifestent une certaine parenté entre eux, mais dans le recueil original des *Sancti catholici Patres*, comme l'attestent plusieurs témoins (Cambridge, *St. John's College* 21, f. 69 ; Paris, *B.N.*, lat. 804, f. 48 v.), ce sermon se présentait certainement sous la même forme que dans l'homéliaire de Paul Diacre (1, 33).

35. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Hodie, fratres karissimi, Christus natus est, nos renati.

A (42) *D* (35 : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Pseudo-Maxime, *Hom.* 10 ; *P.L.*, 57, 241-244.

36. SERMO BEATI HYSIDORI EPISCOPI — Natalis domini dies.

A (43) *D* (35v. : *episcopi add.* de natali domini)
Paul Diacre, *Homéliaire* 1, 16 ; *P.L.*, 95, 1167-1168 : Isidore de Séville, *De eccl. officiis* 1, 26 ; *P.L.*, 83, 761-762.

37. IN NATALI SANCTI STEPHANI. SERMO BEATI FULGENTII EPISCOPI — Heri celebrauimus temporalem sempiterni regis nostri natalem.

A (43 : In... stephani *om.*) *D* (36)
Fulgence, *Serm.* 3 ; *C.C.L.*, 91 A, pp. 905-909.

38. Lectio actuum apostolorum.

A (44v.) *D* (37 : *Sermo beati¹²... episcopi add. corr.*)
Césaire, *Serm.* 219 ; *C.C.L.*, 104, pp. 867-870.

39. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Hesterno die, natalem.

A (45v.) *D* (38v. : *episcopi add. de natali sancti stephani*)
Pseudo-Augustin, *Serm.* Mai 114¹³ ; *N.P.B.*, p. 241.

40. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Hesterno die, celebrauimus natalem quo rex.

A (46) *D* (38v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Pseudo-Augustin, *Serm.* 215 ; *P.L.*, 39, 2145-2146.

41. SERMO BEATI AUGUSTINI — Martyr Stephanus beatus et primus.

A (47) *D* (39v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 317 ; *P.L.*, 38, 1435-1437.

42. SERMO BEATI AUGUSTINI — Donet mihi dominus pauca dicere.

A (48) *D* (40v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Pseudo-Augustin, *Serm.* 212 ; *P.L.*, 39, 2141-2142.

43. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Beatissimus Stephanus quomodo fuerit diaconus.

A (48v.) *D* (41 : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 315 ; *P.L.*, 38, 1426-1431.

12. Le nom de l'auteur, qui a été effacé, était peut-être : MAXIMI.

13. Le sermon Mai 114 emprunte presque tous ses éléments au sermon Mai 117 (*P.L.S.*, 2, 1244-1245). Dom G. Morin (*Miscellanea agostiniana*, t. 1, Rome, 1930, p. 759, s.v. : *Quamvis martyrum sancti Stephani toto orbe*) pensait que le second dérivait du premier par amplification, mais une comparaison des deux textes prouve que le premier est en réalité un résumé du second.

44. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Gloriosissimus et in Christo beatissimus martyr Stephanus.

A (50v.) *D* (43v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 316 ; *P.L.*, 38, 1431-1434.

45. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Ihesus filius Naue in heremo.

A (52) *D* (45 : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 382 ; *P.L.*, 39, 1684-1686 ; en réalité, seconde forme dérivée d'un sermon perdu de saint Césaire, cf. *Rev. Bén.* t. 80, 1970, pp. 201-212.

46. SERMO ORIGENIS DE CIRCUMCISIONE — Quod mortuus est Christus ... / ... antequam conciperetur in utero.

A (53) *D* (46 : *circumcisione add.* domini)
Origène, *Hom. in Luc.* 14, trad. de Jérôme ; *G.C.S.*, 49 (35), pp. 83-84.

47. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Ante paucissimos dies natalem domini celebrauimus.

A (53) *D* (46v. : *episcopi add.* de apparitione domini)
Augustin, *Serm.* 201 ; *P.L.*, 38, 1031-1033.

48. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Est michi aduersus plerosque.

A (54) *D* (47 : *episcopi add.* de circumcisione domini)
Maxime de Turin, *Serm.* 63 ; *C.C.L.*, 23, pp. 266-267.

49. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Quanquam non dubitem uos, fratres karissimi, per paternam.

A (54v.) *D* (47v. : *episcopi add.* unde supra)
Pseudo-Maxime, *Hom.* 16 ; *P.L.*, 57, 255-258.

50. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Dies kalendarum istarum.

A (55v.) *D* (48v. : *episcopi add.* unde supra)
Césaire, *Serm.* 192¹⁴ ; *C.C.L.*, 104, pp. 779-782.

51. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI IN EPIPHANIA DOMINI — Ad partum virginis adorandum magi.

A (56v. : in ... domini om.) *D* (49v. : *Sermo... episcopi*] Item eiusdem)
Augustin, *Serm.* 200 ; *P.L.*, 38, 1028-1031.

52. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Nuper celebrauimus diem quo ex Iudaeis.

A (57v.) *D* (50v. : *Tit.* Item cuius supra)
Augustin, *Serm.* 199 ; *P.L.*, 38, 1026-1028.

¹⁴. Ce sermon, qui ne présente pas les caractéristiques habituelles du style de Césaire, paraît avoir une origine africaine, même si l'évêque d'Arles lui a apporté quelques retouches en l'incorporant dans l'un ou l'autre de ses sermonnaires.

53. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Sicut dies hodiernus anniuersario reditu commemorat.

A (58) *D* (51v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Pseudo-Augustin, *Serm.* 131¹⁵; *P.L.*, 39, 2005-2007.

54. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Solempnitas quam hodie celebramus propter manifestationem.

A (59) *D* (52v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 373; *P.L.*, 39, 1663-1666.

55. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Ante paucos dies natalem domini celebrauimus.

A (60) *D* (53v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 204; *P.L.*, 38, 1037-1039.

56. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Domini et saluatoris nostri Ihesu Christi aduentus in carnem.

A (61) *D* (54v. : *Tit.* Item unde supra)
Pseudo-Augustin, *Serm.* 132; *P.L.*, 39, 2007-2008.

57. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Hodierni diei per uniuersum mundum.

A (61v.) *D* (55 : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 202; *P.L.*, 38, 1033-1035.

58. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Epiphania latine manifestatio est.

A (62v.) *D* (56 : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 375; *P.L.*, 39, 1668-1669.

59. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Anniuersaria celebratio diei huius anniuersariorum.

A (63) *D* (56v. : *Tit.* L.XVII¹⁶ Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 374; *P.L.*, 39, 1666-1668.

60. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI — Intelligere possumus quantam gratiam.

A (64) *D* (57v.)
Maxime de Turin, *Serm.* 13a extr.; *C.C.L.*, 23, pp. 44-46.

15. Les sermons 131 et 132 (*infra*, n° 56) du Pseudo-Augustin ont été attribués à Optat de Milève ; *Clavis*, nn. 248-249. Cette hypothèse a été rejetée par H. SILVESTRE, *Trois sermons à retirer définitivement de l'héritage d'Optat de Milève*, in *The Proceedings of the African Classical Associations*, t. 7, 1964, pp. 61-62.

16. Cette indication numérique paraît dépourvue de signification ; peut-être est-elle mise pour L.XII ?

61. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Exultandum nobis est, fratres karissimi, quod uotis.

A (64v.) *D* (58 : *Tit.* Item cuius supra)

Maxime de Turin, *Serm.* 101 extr. ; *C.C.L.*, 23, pp. 402-404.

62. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Meminit sanctitas uestra, fratres, superioris praedicationis.

A (65) *D* (58v. : *Tit.* Item cuius supra)

Maxime de Turin, *Serm.* 103 extr. + *Serm.* 102 extr. ; *C.C.L.*, 23, pp. 409-410 ; 406-407.

63. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Plerique in hac sancta epiphaniae die hactenus.

A (66) *D* (59v. : *Tit.* Item cuius supra)

Maxime de Turin, *Serm.* 64 ; *C.C.L.*, 23, pp. 269-271.

64. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Euangelica scriptura refert sicut lectum nuper audiuiimus.

A (66v.) *D* (60 : *Tit.* Item cuius supra)

Maxime de Turin, *Serm.* 100 extr. ; *C.C.L.*, 23, pp. 398-400.

65. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Dies epiphaniorum greco nomine.

A (67) *D* (61 : *Tit.* Item cuius supra)

Jérôme¹⁷, *Sermo de die epiphaniorum et de psalmo XXVIII* ; *C.C.L.*, 78, pp. 530-532

66. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Ad omnes uos, fratres, praedicationem meam.

A (67v.) *D* (61v. : *Tit.* Item cuius supra)

Maxime de Turin, *Serm.* 65 ; *C.C.L.*, 23, pp. 273-274.

67. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Quia constat sicut ante dies.

A (68) *D* (62 : *Tit.* Item cuius supra)

Maxime de Turin, *Serm.* 13 ; *C.C.L.*, 23, pp. 51-52.

68. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Dicit in euangелиo dominus Ihesus Christus. Amen dico uobis.

A (68v.) *D* (62v. : *Tit.* Item cuius supra)

Maxime de Turin, *Serm.* 32 ; *C.C.L.*, 23, pp. 125-126.

69. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — In hac, dilectissimi, celebritate sicut.

A (69) *D* (63 : *Sine tit.*)

Pseudo-Maxime, *Hom.* 23 ; *P.L.*, 57, 272-276.

¹⁷. Ce texte a été inséré dans la plupart des anciennes collections des sermons de Maxime de Turin, y compris celle qui se présente sous le nom d'Ambroise : cf. *C.C.L.*, 23, p. 184 ; *Clavis*, n° 599.

70. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Complura nobis, fratres, atque diuersa festiuitas.

A (70) *D* (64v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Pseudo-Maxime, *Hom.* 29 ; *P.L.*, 57, 289-292.

71. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Licet, fratres dilectissimi, de solempnitate.

A (71) *D* (65 : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Pseudo-Maxime, *Hom.* 34 ; *P.L.*, 57, 297-298.

72. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Redemptionis nostrae auctor aeternus.

A (71v.) *D* (66 : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Pseudo-Maxime, *Hom.* 35 ; *P.L.*, 57, 299-302.

73. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Audiuitis, fratres, lectionem euangelii salutaria.

A (72) *D* (66v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Pseudo-Maxime, *Hom.* 25 ; *P.L.*, 57, 279-282.

74. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Salutare nobis est, fratres, atque conueniens.

A (73) *D* (67 : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Pseudo-Maxime, *Hom.* 28 ; *P.L.*, 57, 287-288.

75. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Ait prophetarum precipuus Isaias.

A (73v.) *D* (67v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Pseudo-Maxime, *Hom.* 27 ; *P.L.*, 57, 283-286.

76. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Quamuis, dilectissimi fratres, Christus salutis nostrae dominus.

A (74) *D* (68v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Pseudo-Maxime, *Hom.* 26 ; *P.L.*, 57, 281-284.

77. SERMO BEATI FULGENTII EPISCOPI — Nostis, karissimi fratres, quia dies.

A (75) *D* (69 : *episcopi add.* de eadem die)
Fulgence, *Serm.* 4 ; *C.C.L.*, 91 A, pp. 911-917.

78. IN NATALI PLURIMORUM MARTYRUM. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Illa euangelica tuba quando ait dominus. Qui amat.

A (76v. : *In ... martyrum om.*) *D* (71)
Augustin, *Serm.* 331 ; *P.L.*, 38, 1459-1461.

79. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Modo, fratres, diuina lectio cum legeretur.

A (77v.) *D* (72 : *Sermo praem.* Item)
Césaire, *Serm.* 173 ; *C.C.L.*, 104, pp. 705-708.

80. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI — Cum in toto mundo uirgineus flos Mariae.

A (78v.) *D* (73 : Sermo *praem.* In natali sanctae agnetis uirginis) Pseudo-Maxime, *Serm.* 56 ; *P.L.*, 57, 643-648.

81. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI IN NATALE SANCTORUM FRUCTUOSI EPISCOPI, AUGURII ET EULOGII DIACONORUM. ET AGNETIS UIRGINIS — Dominus Ihesus martyres suos non solum instruxit.

A (80) *D* (74v. : In natali... uirginis. Sermo... episcopi) Augustin, *Serm.* 273 ; *P.L.*, 38, 1247-1252.

82. IN NATALE BEATI UINCENTII. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Magnum spectaculum spectauimus.

A (81v. : In ... uincentii om.) *D* (76)
Augustin, *Serm.* 274 ; *P.L.*, 38, 1252-1253.

83. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Oculis fidei certantem exspectauimus martyrem.

A (82) *D* (76v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 277 ; *P.L.*, 38, 1257-1268.

84. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Magnum et multum mirandum spectaculum.

A (86) *D* (81 : Sermo *praem.* Item)
Augustin, *Serm.* 275 ; *P.L.*, 38, 1254-1255.

85. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — In passione quae nobis hodie recitata est.

A (87) *D* (81v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 276 ; *P.L.*, 38, 1255-1257.

86. IN CONUERSIONE SANCTI PAULI APOSTOLI. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Verba apostoli audituiimus immo per apostolum.

A (87v. : In ... pauli apostoli om.) *D* (82v.)
Augustin, *Serm.* 279 ; *P.L.*, 38, 1275-1280.

87. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI — Non solum ab angelis ... / ... sacrum uidetur numerum designare.

A (90) *D* (84v.)
Ambroise, *Expositio euang. sec. Luc.* II, 58-62 ; *C.C.L.*, 14, pp. 56-57.

88. IN CATHEDRA SANCTI PETRI. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Institutio solemnitatis hodiernae a senioribus.

A (gov. : In ... petri om.) *D* (85)
Pseudo-Augustin, *Serm.* 190 ; *P.L.*, 39, 2100-2101.

89. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Quamuis sollempnitas festiuitatis hodiernae.

A (90v.) *D* (85v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Pseudo-Augustin, *Serm.* 191 ; *P.L.*, 39, 2101-2102.

90. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI DE SANCTO PETRO — Quantorum mirabilium operator sit dominus Ihesus Christus.

A (91) *D* (85v. : *Serm. praem.* CIII¹⁸ Item)
Maxime de Turin, *Serm.* 49 ; *C.C.L.*, 23, pp. 192-195.

91. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI DE NATALI SÄNTARUM PERPETUAE ET FELICITATIS — Hodiernus dies anniuersaria replicatione nobis.

A (92) *D* (86v.)
Augustin, *Serm.* 280 ; *P.L.*, 38, 1280-1284.

92. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Refulget et praeminet inter comites martyres.

A (93) *D* (88 : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 281 ; *P.L.*, 38, 1284-1285.

93. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Quarum sanctarum martyrum festum diem.

A (93v.) *D* (88v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 282 ; *P.L.*, 38, 1285-1286.

94. IN NATALI BEATI GREGORII PAPAE. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Dominus noster Ihesus Christus et uenit ad homines.

A (94 : In ... papae *om.*) *D* (89)
Augustin, *Serm.* 108 ; *P.L.*, 38, 632-636.

95. DOMINICA IN SEPTUAGESIMA. SERMO BEATI IOHANNIS EPISCOPI — Dignitas humanae originis.

A (95v. : Dom. in sept. *om.*) *D* (90)
Chrysostomus latinus, *Collectio escurialensis*, *Serm.* 1 ; *P.L.*, 95, 1205-1208.

96. DOMINICA IN SEXAGESIMA. SERMO BEATI IOHANNIS EPISCOPI — Nemio qui nesciat.

A (96 v. : Dom. in sexag. *om.*) *D* (91)
Chrysostomus latinus, *Collectio escurialensis*, *Serm.* 4 ; *P.L.*, 95, 1208-1210.

18. Cette indication numérique paraît dépourvue de signification ; peut-être est-elle mise pour XCIII ?

97. DOMINICA IN QUINQUAGESIMA. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI DE ABRAHAM — Potissima pietas patris nostri Abrahae.

A (97v. : Dom. in quinq. *om.*) *D* (92)
Augustin, *Serm. 2* ; *C.C.L.*, 41, pp. 9-16.

98. FERIA IIIIta. CAPUT IEIUNII. LECTIO SANCTI EUANGELII SECUNDUM MATHEUM — In illo tempore. dixit Ihesus discipulis suis. Cum ieunatis, nolite fieri sicut ypochritae tristes, et caetera. — OMELIA LECTIONIS EUISDEM. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Quia nonnullorum est consuetudo, karissimi, aduenientes.

A (99v. : Feria... caetera *om.* lectionis... sermo *om.*) *D* (94v.)
Mt. 5, 16.
Pseudo-Maxime, *Hom. 36* ; *P.L.*, 57, 301-304.

99. DOMINICA I IN QUADRAGESIMA. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Sanctae quadragesimae rationem cuius hodie initium.

A (100 : Dom... quadr. *om.*) *D* (95)
Maxime de Turin, *Serm. 67* ; *C.C.L.*, 23, pp. 280-282.

100. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Observationem quadragesimae solemptni redditu praesentatam.

A (101) *D* (95v. : episcopi *add.* unde supra)
Augustin, *Serm. 205* ; *P.L.*, 38, 1039-1040.

101. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Nonnulli christianorum, fratres, aestimantes se diuinitatis.

A (101v.) *D* (96v. : episcopi *add.* unde supra)
Maxime de Turin, *Serm. 50* ; *C.C.L.*, 23, pp. 197-200.

102. FERIA .II. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Testimonium perhibet sanctus apostolus.

A (102v. : Feria .II. *om.*) *D* (97v.)
Maxime de Turin, *Serm. 35* ; *C.C.L.*, 23, pp. 136-139.

103. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Conflictus iste mirabilis, quem inter coeli regem.

A (103v.) *D* (98v. : Sermo *praem.* Item feria .II.)
Pseudo-Maxime, *Hom. 42* ; *P.L.*, 57, 319-322.

104. FERIA .III. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Si bene retinet, fratres, uestra dilectio hoc.

A (104v. : Feria .III. *om.*) *D* (99v.)
Maxime de Turin, *Serm. 50a extr.* ; *C.C.L.*, 23, pp. 202-204.

105. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Peractum a domino nostro Ihesu Christo quod lectum est.

A (105v.) *D* (100 : Sermo *praem.* Item feria tercia)
Pseudo-Maxime, *Hom. 43* ; *P.L.*, 57, 323-326.

106. FERIA .III. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Meminisse debet uestra dilectio hoc.

A (106v. : Feria .III. *om.*) *D* (101)

Maxime de Turin, *Serm.* 51 ; *C.C.L.*, 23, pp. 206-208.

107. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Audistis, fratres karissimi, sicut euangelica tuba cecinit.

A (107) *D* (104v. : Sermo *praem.* Item feria .III.)

Pseudo-Maxime, *Hom.* 37 ; *P.L.*, 57, 303-308.

108. FERIA .V. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Non usque adeo contristari debemus, fratres, quod.

A (108 : Feria .V. *om.*) *D* (103)

Maxime de Turin, *Serm.* 70 ; *C.C.L.*, 23, pp. 293-295.

109. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Aduertite, fratres karissimi, quanta nobis spiritualis.

A (109) *D* (103v. : Sermo *praem.* Feria .V.)

Pseudo-Maxime, *Hom.* 44 ; *P.L.*, 57, 325-328.

110. FERIA .VI. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Ante paucos dies denotionem sanctae quadragesimae.

A (109v. : Feria .VI. *om.*) *D* (104)

Maxime de Turin, *Serm.* 66 ; *C.C.L.*, 23, pp. 276-278.

111. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Hos sanctae quadragesimae dies, fratres karissimi, debemus omni ueneratione.

A (110) *D* (105 : Sermo *praem.* Feria .VI.)

Pseudo-Maxime, *Serm.* 20 ; *P.L.*, 57, 573-576.

112. SABBATO. LECTIO SANCTI EUANGELII SECUNDUM MATHEUM — In illo tempore. Assumpsit Ihesus Petrum et Iacobum... transfiguratus est ante eos, et caetera. — OMELIA LECITIONIS EIUSDEM BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Inspicienda nobis et tractanda est, karissimi, uisio ista.

A (111 : Sabbato... caetera *om.* lectionis eiusdem *om.*) *D* (105v.)

Mt. 17, 1.

Augustin, *Serm.* 78 ; *P.L.*, 38, 490-493.

113. DOMINICA .II. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Anniuersario reditu quadragesimae tempus.

A (112 : Tit. Sermo eiusdem) *D* (106v.)

Augustin, *Serm.* 206 ; *P.L.*, 38, 1041-1042.

114. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Retinent adhuc sensus uestri, fratres, nos hoc.

A (112v.) *D* (107 : episcopi *add.* de quo supra)

Maxime de Turin, *Serm.* 68 ; *C.C.L.*, 23, pp. 284-286.

115. FERIA .II. SERMO BEATI IHERONIMI PRESBYTERI — Quomodo miles semper exercetur.

A (113 : Feria .II. *om.*) *D* (108)

Jérôme, *Sermo de quadragesima* ; *C.C.L.*, 78, pp. 533-535.

116. SERMO BEATI IHERONIMI PRESBYTERI¹⁹ — Moyses quadraginta diebus ac noctibus in heremo ieunauit.

A (113v.) *D* (108v. : *Tit.* Item eiusdem eadem feria)

Pseudo-Augustin, *Serm. 2* ; *P.L.*, 47, 1142-1144, ou *Serm. Caillau 2*, app. 26.

117. FERIA .III. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Quoniam ieuniorum tempus est, fratres mei, de ieunio.

A (114 : Feria .III. *om.*) *D* (109)

Pseudo-Augustin, *Serm. 175* ; *P.L.*, 39, 2079-2080.

118. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI DE SANCTO HEILYA — Dominus deus noster nolens aliquem nostrum perire.

A (115) *D* (109v. : *Sermo praem. Feria .III.*)

Augustin, *Serm. 11* ; *C.C.L.*, 41, pp. 161-163.

119. FERIA .IV. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — In adiutorium misericordiae domini dei nostri.

A (115v. : Feria .IV. *om.*) *D* (110v.)

Augustin, *Serm. 207* ; *P.L.*, 38, 1042-1044.

120. FERIA QUINTA. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Solempne tempus aduenit quo uestram.

A (116v. : Feria quinta *om.*) *D* (111)

Augustin, *Serm. 208* ; *P.L.*, 38, 1044-1046.

121. FERIA .VI. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Solempne tempus aduenit quando de anima attentius.

A (117 : Feria .VI. *om.*) *D* (111v.)

Augustin, *Serm. 209* ; *P.L.*, 38, 1046-1047.

122. SABBATO. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Solempne tempus aduenit quod amplius quam per anni.

A (117v. : Sabbato *om.*) *D* (112v.)

Augustin, *Serm. 210* ; *P.L.*, 38, 1047-1054.

19. Le sermon *Moyses quadraginta diebus* est habituellement transmis sous le nom d'Augustin. Le compilateur de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres*, qui a emprunté ce texte à la collection *Tripartite* (III, 147), a bien connu cette attribution, mais par inadvertance sans doute, il a répété en tête de ce sermon le titre de la pièce transcrise précédemment.

123. DOMINICA .III. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI DE PENITENTIA —
Quam sit utilis et necessaria paenitentiae.

A (120v. : Dom. .III. *om.* episcopi *om.*) *D* (115)

Augustin, *Serm.* 351 (authenticité douteuse) ; *P.L.*, 39, 1535-1549.

124. FERIA .III. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI AD CONIUGATOS —
Audite, karissimi, membra Christi et matris catholicae.

A (126 : Feria .III. *om.* episcopi *om.*) *D* (120v.)

Augustin, *Serm.* 392, 2-6 ; *P.L.*, 39, 1710-1713.

125. FERIA .III. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Intellexisse uos
credo, fratres, cur haec nostra ieunia.

A (127 : Feria .III. *om.*) *D* (122 : Ambrosii *primum* *scripsit*
Augustini *sed deinde del.*)

Maxime de Turin, *Serm.* 69 ; *C.C.L.*, 23, pp. 288-291.

126. FERIA .V. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Diximus superiore
dominica hoc esse fidei nostrae opus.

A (128 : Feria .V. *om.*) *D* (122v.)

Maxime de Turin, *Serm.* 36 ; *C.C.L.*, 23, pp. 141-143.

127. FERIA .VI. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Dicit scriptura diuina :
Sicut aqua extinguit ignem.

A (129 : Feria .VI. *om.*) *D* (123v.)

Maxime de Turin, *Serm.* 22 ; *C.C.L.*, 23, pp. 83-85.

128. SABBATO. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Retinet uestra dilectio
ante dies cum sermonem ad uos.

A (129v. : Sabbato *om.*) *D* (124v.)

Maxime de Turin, *Serm.* 22a extr. ; *C.C.L.*, 23, pp. 87-89.

**129. DOMINICA .III. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI DE DECEM
PLAGIS —** Prius in fundamento posita rerum gestarum.

A (130v. : Dominica .III. *om.*) *D* (125)

Augustin, *Serm.* 8 ; *C.C.L.*, 41, pp. 79-99.

130. FERIA .II. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI DE GEDEON — Hesterna
die audiuiimus, fratres, quod cum sub arbore.

A (133v. : Feria .II. *om.* episcopi *om.*) *D* (128)

Césaire, *Serm.* 117 ; *C.C.L.*, 103, pp. 487-491.

131. FERIA TERCIA. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Non dubito,
fratres, contristari uos quotienscumque absentem me.

A (134v. : Feria tercia *om.*) *D* (129)

Maxime de Turin, *Serm.* 71 ; *C.C.L.*, 23, pp. 297-299.

132. FERIA .V. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Et ipsi scitis, fratres, quod ex qua die uobiscum esse.

A (135 : Feria .V. *om.*) *D* (129v.)

Maxime de Turin, *Serm.* 33 ; *C.C.L.*, 23, pp. 128-131.

133. FERIA .VI. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Frequenter ammonui uos, fratres, ut dum licet dum tempus.

A (135v. : Feria .VI. *om.*) *D* (130v.)

Maxime de Turin, *Serm.* 72 ; *C.C.L.*, 23, pp. 301-303.

134. SABBATO. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Satis abundeque dixisse me credo superiore dominica ad correptionem.

A (136v. : Sabbato *om.*) *D* (131)

Maxime de Turin, *Serm.* 73 ; *C.C.L.*, 23, pp. 305-307.

135. DOMINICA .V. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Dies isti sancti quos agimus.

A (137 : Dominica .V. *om.*) *D* (132)

Augustin, *Serm.* 211 ; *P.L.*, 38, 1054-1058.

136. FERIA .II. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI DE NINIUITIS — Legimus in prophetis cum Niniue ciuitati.

A (138v. : Feria .II. *om.*) *D* (133v.)

Maxime de Turin, *Serm.* 81 ; *C.C.L.*, 23, pp. 332-334.

137. FERIA .III. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Diximus anteriore dominica Niniuitas in tribulatione.

A (139v. : Feria .III. *om.*) *D* (134 : Sermo... episcopi) Sermo eiusdem de eodem

Maxime de Turin, *Serm.* 82 ; *C.C.L.*, 23, pp. 336-337.

138. FERIA .IV. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Frequenter statueram apud meipsum, fratres, subtrahere uobis.

A (140 : Feria .IV. *om.*) *D* (134v.)

Maxime de Turin, *Serm.* 42 ; *C.C.L.*, 23, pp. 169-172.

139. FERIA .V. SERMO BEATI IOHANNIS EPISCOPI DE MISERICORDIA — Tria sunt quae in misericordiae opera.

A (141 : Feria .V. *om.*) *D* (135v. : episcopi *add. in marg.*)

Chrysostomus latinus, *Serm. de misericordia* ; *P.L.S.*, 4, 840-843.

140. FERIA .VI. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — In scripturis diuinis legimus dominum ... / ... luce deficiat.

A (142 : Feria .VI. *om.*) *D* (137)

Augustin, *Serm.* 50, 2-8 ; *C.C.L.*, 41, pp. 625, lig. 21 - 629, lig. 153.

141. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI DE HOSPITALITATE. IN SABBATO —
Aduertit sanctitas uestra, fratres, euangelicam lectionem.

A (143 : in sabbato *om.*) *D* (138)

Maxime de Turin, *Serm.* 34 ; *C.C.L.*, 23, pp. 133-134.

142. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Ad elemosinas faciendas
uolumus.

A (143v.) *D* (138v. : Sermo *praem.* Item eodem die)

Augustin, *Serm.* 390 ; *P.L.*, 39, 1705-1706.

143. DOMINICA IN RAMIS PALMARUM. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI —
Psalmi qui lectus est seriem decursuri.

A (114 : Dom. ... palm. *om.*) *D* (139)

Maxime de Turin, *Serm.* 29 ; *C.C.L.*, 23, pp. 112-115.

144. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI — Propicia diuinitate ecce iam
paene trangesimus.

A (145) *D* (140 : Tit. Item eiusdem die qua supra)

Maxime de Turin, *Serm.* 52 ; *C.C.L.*, 23, pp. 210-212.

145. FERIA .II. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI IN TRADITIONE SYM-
BOLI — Tempus est ut symbolum accipiatis.

A (145v. : Feria .II. *om.* episcopi *om.*) *D* (140v.)

Augustin, *Serm.* 212 ; *P.L.*, 38, 1058-1060.

146. FERIA .III. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI DE ORATIONE DOMI-
NICA — Reddidistis quod creditis, audite quid oretis.

A (146v. : Feria .III. *om.* episcopi *om.*) *D* (141v.)

Augustin, *Serm.* 59 ; *P.L.*, 38, 400-402.

147. FERIA .IV. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — De domino et
saluatorie nostro.

A (147 : Feria .IV. *om.*) *D* (142)

Césaire²⁰, *Serm.* 142, 1-7 ; *C.C.L.*, 103, pp. 583-587 ; cf. *C.C.L.*, 41,
p. 513.

148. IN CAENA DOMINI. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI — Quoniam
hesterna die de latrone fecimus mentionem.

A (148 : In ... dom. *om.*) *D* (143v.)

Maxime de Turin, *Serm.* 74 ; *C.C.L.*, 23, pp. 309-311.

²⁰ Le compilateur de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* a emprunté ce sermon à la collection Tripartite (III, 162), qui elle-même le tenait d'une première forme, inconnue jusqu'ici, de la collection *Quinquaginta homiliae* de saint Césaire. Dans la Tripartite, en effet, le sermon 142 de l'évêque d'Arles n'est pas muni de sa conclusion proprement césairienne, mais il s'arrête à l'endroit précis que les critiques ont désigné comme la fin du fragment de texte augustinien, que depuis le début de son sermon Césaire a transcrit à peu près littéralement. Les Mauristes connaissaient quelques manuscrits de cette forme courte du sermon 142 de Césaire, désigné alors comme sermon 44 d'Augustin ; cf. *P.L.*, 38, 261, note 2.

149. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Meminit, fratres, uestra dilectio me dedisse rationem.

A (149) *D* (144 : *Tit.* Eadem die. Sermo cuius supra)
Maxime de Turin, *Serm.* 75 ; *C.C.L.*, 23, pp. 313-315.

150. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Retinet dilectio uestra nos proxima dominica praedicasse.

A (149v. : *episcopi om.*) *D* (144v. : *Sermo praem.* Item *episcopi add.* die qua supra)
Maxime de Turin, *Serm.* 59 ; *C.C.L.*, 23, pp. 236-238.

151. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI. IN PARASCEUE — Cuius sanguine delicta nostra deleta sunt.

A (150) *D* (145v. : In parasceue. Sermo... *episcopi*)
Augustin, *Serm.* 218 ; *P.L.*, 38, 1084-1087.

152. SERMO BEATI IOHANNIS EPISCOPI. IN PARASCEUE — Hodie na die, dominus noster peperit in cruce.

A (151) *D* (146v. : Item in parasceve sermo... *episcopi*)
Jean Chrysostome, *De cruce et latrone, Hom.* 1 (*P.G.*, 49, 399-406), ancienne version latine : Collection Wilmart, n° 11.

153. SERMO BEATI IHERONOMI PRESBYTERI — Hodie populus Israel.

A (154v.) *D* (150 : *Sermo praem.* Item)
Jérôme, *De exodo, in uigilia Paschae* ; *C.C.L.*, 78, pp. 536-541.

154. SABBATO. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Diximus hesterna die quod crux domini salutem.

A (155v. : *Sabbato om.*) *D* (151v. : *Sabbato add. in marg.* In uigilia pasche)
Maxime de Turin, *Serm.* 38 ; *C.C.L.*, 23, pp. 149-150.

155. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Fortasse quis dicat de prioris dominicae praedicatione.

A (156v.) *D* (152 : *Tit.* Item sermo eiusdem die qua supra)
Maxime de Turin, *Serm.* 39 ; *C.C.L.*, 23, pp. 152-154.

156. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Superiore dominica parabolam domini.

A (157) *D* (152v. : *Tit.* Item eiusdem eodem die)
Maxime de Turin, *Serm.* 25 ; *C.C.L.*, 23, pp. 97-99.

157. IN UIGILIIS PASCHE. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Beatus Paulus apostolus exhortans nos ad imitationem suam.

A (157v. : *In ... pasche om.*) *D* (153v.)
Augustin, *Serm.* 219 ; *P.L.*, 38, 1087-1088.

158. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Scimus, fratres, et fide firmissima.

A (158) *D* (154 : *tit.* Item eiusdem de uigiliis pasche)
Augustin, *Serm.* 220 ; *P.L.*, 38, 1089.

159. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Dicendum est cur tanta.

A (158v.) *D* (154v. : *tit.* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 221 ; *P.L.*, 38, 1089-1090.

160. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Dum uos, dilectissimi, ad uigilandum.

A (159) *D* (154v. : *episcopi add.* de uigiliis paschae)
Augustin, *Serm.* 222 ; *P.L.*, 38, 1091.

161. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — In libro qui appellatur genesis.

A (159) *D* (155 : *tit.* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 223 ; *P.L.*, 38, 1092-1093.

162. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI DIE SANCTO PASCHAE — Sic audistis praedicari dominum.

A (160 : die ... paschae *om.*) *D* (156)
Augustin, *Serm.* 226 ; *P.L.*, 38, 1098-1099.

163. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI DE SACRAMENTIS. HABITUS DIE SANCTO PASCHAE — Memor sum promissionis meae.

A (160 : de... paschae *om.*) *D* (156)
Augustin, *Serm.* 227 ; *P.L.*, 38, 1099-1101.

164. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Euangelii Iohannis principium.

A (160v.) *D* (157 : *tit. del.*)
Augustin, *Serm.* 120 ; *P.L.*, 38, 676-678.

165. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Dominum nostrum Ihesum Christum factum esse hominem ... / ... processit ad te nec recessit a me.

A (161v.) *D* (157v. : *tit. del.*)
Augustin, *Serm.* 119, 1-7 ; *P.L.*, 38, 673-675.

166. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Mundus per dominum factus.

A (162) *D* (158v. : *tit. del.*)
Augustin, *Serm.* 121 ; *P.L.*, 38, 678-680.

167. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI. HABITUS DIE SANCTO PASCHAE — Audistis lectionem sancti euangelii.

A (163 : *habitus* ... paschae *om.*) *D* (159 : *Sermo praem.* Item)
Augustin, *Serm.* 233 ; *P.L.*, 38, 1112-1115.

168. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Resurrectio domini nostri Ihesu Christi ex more legitur.

A (164) *D* (160v. : episcopi *add.* unde supra)
Augustin, *Serm.* 231 ; *P.L.*, 38, 1104-1107.

169. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Per hos dies sicut recolit.

A (165) *D* (161v. : *Tit.* Item eiusdem de eodem)
Augustin, *Serm.* 240 ; *P.L.*, 38, 1130-1133.

170. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Non immerito, fratres, hodierna die psalmus hic legitur.

A (166) *D* (163 : ambrosii maximi *corr.*)
Maxime de Turin, *Serm.* 53 ; *C.C.L.*, 23, pp. 214-216.

171. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Magnum, fratres, et mirabile donum concessit nobis deus.

A (167) *D* (163v. : *Tit.* Item eiusdem die qua supra)
Maxime de Turin, *Serm.* 54 ; *C.C.L.*, 23, pp. 218-219.

172. FERIA .II. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Propria fides est christianorum.

A (167v. : Feria .II. *om.*) *D* (164)
Augustin, *Serm.* 241 ; *P.L.*, 38, 1133-1138.

173. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Resurrectio domini nostri Ihesu Christi est hodie recitata, sed de altero libro.

A (169v.) *D* (166v. : *Tit.* Item eiusdem die qua supra)
Augustin, *Serm.* 232 ; *P.L.*, 38, 1107-1112.

174. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Resurrectio domini secundum omnes quatuor.

A (171v.) *D* (168v. *Sermo praem.* Feria .II.)
Augustin, *Serm.* 234 ; *P.L.*, 38, 1115-1117.

175. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Hesterno die lecta est ex euangelio²¹.

A (172v.) *D* (169v. : *Tit.* Item feria .II. *Sermo cuius supra*)
Augustin, *Serm.* 235 ; *P.L.*, 38, 1117-1120.

176. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Dominus noster Ihesus Christus, sicut apostolus dicit, mortuus est.

A (173) *D* (170 : *Tit.* Item cuius supra)
Augustin, *Serm.* 236 ; *P.L.*, 38, 1120-1122.

21. Le début authentique de ce sermon était rédigé ainsi : « Hesterno die, id est nocte, lecta est ex euangelio ». Selon Dom C. Lambot (*Rev. Bén.*, t. 67, 1957, p. 137) l'expression « id est nocte » a été volontairement supprimée par le compilateur de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres*, qui a également remplacé dans la suite de l'exorde le nom de Marc par celui de Matthieu (*ibid.*, p. 131).

177. FERIA .III. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Apparuit dominus post resurrectionem.

A (174 : Feria .III. *om.*) *D* (171)
Augustin, *Serm.* 116 ; *P.L.*, 38, 657-661.

178. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — De resurrectione domini quod sequebatur.

A (175v.) *D* (172v. : *Tit.* Feria .III. Item eiusdem)
Augustin, *Serm.* 237 ; *P.L.*, 38, 1122-1124.

179. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Diebus his sanctis resurrectio domini dedicatur.

A (176v.) *D* (173v. : *Tit.* Feria .III. Item cuius supra)
Augustin, *Serm.* 242 ; *P.L.*, 38, 1139-1143.

180. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Retinet sanctitas uestra me hoc nuperrime praedicasse.

A (178v.) *D* (175v. : *Sermo praem.* Item)
Maxime de Turin, *Serm.* 55 ; *C.C.L.*, 23, pp. 221-222.

181. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Exultandum nobis est, fratres, in hac die quam.

A (179v.) *D* (176 : *episcopi add.* Feria .III.)
Pseudo-Maxime, *Serm.* 29 ; *P.L.*, 57, 590-594.

182. FERIA .IV. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Narratio resurrectionis domini nostri.

A (180 : Feria .IV. *om.*) *D* (177v.)
Augustin, *Serm.* 243 ; *P.L.*, 38, 1143-1147.

183. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Multis modis dominus Ihesus post resurrectionem.

A (182) *D* (179 : *Tit.* Sermo cuius supra. feria .IV.)
Augustin, *Serm.* 246 ; *P.L.*, 38, 1153-1156.

184. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Ex euangelio secundum Iohannem resurrectio.

A (183) *D* (180v. : *Tit.* Item eiusdem feria qua supra)
Augustin, *Serm.* 244 ; *P.L.*, 38, 1147-1151.

185. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Non minus etiam nunc laetari debemus.

A (184v.) *D* (182 : *episcopi add.* die qua supra)
Pseudo-Maxime, *Serm.* 36 ; *P.L.*, 57, 605-610.

186. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Beneficia domini nostri cum magna atque mirifica.

A (185v.) *D* (182v. : Sermo *praem.* Item episcopi add. Feria .III.)

Eusèbe Gallican, *Hom.* 13 ; *C.C.L.*, 101, pp. 155-161. (L'attribution à « Maxime évêque » provient de l'homéliaire de Paul Diacre : 2, 6)

187. FERIA .V. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI — Haeret adhuc sensibus uestris, fratres, hoc.

A (187 : Feria .V. *om.*) *D* (184)

Maxime de Turin, *Serm.* 39a extr. ; *C.C.L.*, 23, pp. 156-158.

188. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Sicut domino nostro cantauimus.

A (187v.) *D* (184v. : episcopi add. feria .V.)

Augustin, *Serm.* 230 ; *P.L.*, 38, 1103-1104.

189. SERMO BEATI AUGUSTINI DE ALLELUIA — Quoniam placuit domino deo nostro ut hic constituti.

A (188 : de allel. *om.*) *D* (185 : *Tit.* Item augustinus de alleluia. Feria .V.)

Augustin, *Serm.* 256 ; *P.L.*, 38, 1190-1193.

190. SERMO BEATI AUGUSTINI DE RESURRECTIONE — Animaduertimus cum apostoli epistola legeretur.

A (189) *D* (186 : Sermo ... aug.) Item eiusdem resurrectione add. feria .V.)

Augustin, *Serm.* 361 ; *P.L.*, 39, 1599-1611.

191. FERIA .VI. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Audiuimus euangelium quemadmodum dominus.

A (192v. : Feria .VI. *om.*) *D* (190)

Augustin, *Serm.* 249 ; *P.L.*, 38, 1161-1163.

192. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Dominus Ihesus infirma mundi eligens ut.

A (193v.) *D* (191 : Sermo *praem.* Item unde supra)

Augustin, *Serm.* 250 ; *P.L.*, 38, 1163-1167.

193. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Liberatoris nostri predicatio, nostra est liberatio.

A (195) *D* (192v. : Sermo *praem.* Item unde supra)

Augustin, *Serm.* 251 ; *P.L.*, 38, 1167-1171.

194. SABBATO. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Apostolum Petrum primum omnium apostolorum.

D (194) *C* (48 : Sabb. *del.*)

Augustin, *Serm.* 147 ; *P.L.*, 38, 797-799.

195. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Euangelium sancti Iohannis apostoli quod dicitur.

D (194v.-195v.) *C* (48v.)

Augustin, *Serm.* 253 ; *P.L.*, 38, 1179-1182.

196. DOMINICA IN ALBIS. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Omnium quidem aures.

E (5v.) *C* (49v.)

Augustin, *Serm.* 353 ; *P.L.*, 39, 1560-1563.

197. ITEM EODEM DIE. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Ad omnes quidem pertinet sermo quos cura.

E (7) *C* (51)

Augustin, *Serm.* Caillau 2, 54, ou Augustin, *Serm.* 224 (*P.L.*, 38, 1093-1095, avec l'incipit donné en note, col. 1093), forme B selon le classement de Dom Lambot²².

198. IN NATALE MARTYRUM. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Dignum et congruum est, fratres, ut post laetitiam.

E (8) *C* (52)

Maxime de Turin, *Serm.* 14 dub. ; *C.C.L.*, 23, pp. 54-55.

199. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI. DE ANANIA — Retinet dilectio uestra, fratres, ante dies cum plebis.

E (8v.) *C* (60v. : episcopi om.)

Maxime de Turin, *Serm.* 18 ; *C.C.L.*, 23, pp. 67-69.

200. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI. IN NATALE MARTYRUM — Si quantum me necesse est dicere.

E (9v.) *C* (65v. : Tit. Eodem die sanctorum alexandri, euentii et theodoli. Sermo b. ambr. epi.)

Maxime de Turin, *Serm.* 16 ; *C.C.L.*, 23, pp. 60-61.

201. IN ROGATIONIBUS. SERMO BEATI AVITI ARCHIEPISCOPI UIENNENSIS — Currit tramite uitali.

E (10) *C* (70 : In *praem.* Feria II^a arch. uien.] uien. arch.)

Avit de Vienne, *Sermo de rogationibus*²³ ; *M.G.H.*, *Auct. ant.*, t. 6, 2, pp. 108-112.

22. *Le sermon CCXXIV de s. Augustin et ses recensions interpolées*, in *Rev. Bén.*, t. 79, 1969, pp. 193-205.

23. La tradition manuscrite de ce sermon est pauvre. Les derniers éditeurs des œuvres d'Avit de Vienne, qui n'en connaissent qu'un témoin manuscrit fragmentaire (Berne, *Bürgerbibliothek* 394, s. IX, f. 225 v.), ont édité ce texte à partir des anciennes éditions, sans identifier les manuscrits sur lesquels celles-ci reposent : R. Peiper, in *M.G.H.*, *Auct. ant.*, t. 6, 2, Berlin, 1883; réimpr. 1961, p. xxix; U. CHEVALIER, *Oeuvres complètes de saint Avit évêque de Vienne*, Lyon, 1890, pp. 293-299. — B. de MONTFAUCON, *Bibliotheca bibliothecarum manuscriptorum noua*, t. 2,

202. FERIA .III. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI — Legimus in libro qui apostolorum actibus.

E (12) *C* (76 : Feria .III. *om.*)

Maxime de Turin, *Serm.* 17 ; *C.C.L.*, 23, pp. 63-65.

203. IN DIE ASCENSIONIS DÓMINI. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Sollempnitate diei huius admonemus scientes.

E (13) *C* (77)

Augustin, *Serm.* 265 ; *P.L.*, 38, 1219-1224.

204. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Glorificatio domini nostri Ihesu Christi resurgendo.

E (16v.) *C* (80)

Augustin²⁴, *Serm.* 263, 1-2 ; *P.L.*, 38, 1209-1211.

205. ITEM UNDE SUPRA. SERMO BEATI IOHANNIS EPISCOPI — Et quando de cruce.

E (17) *C* (81)

Jean Chrysostome, *De ascensione domini* (*P.G.*, 50, 441-452), ancienne version latine (Pseudo-Augustin, *Serm.* Caillau 2, app. 56) : Collection Wilmart n° 14.

206. IN DIE SANCTO PENTECOSTES. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI — Nosse credo uos, fratres, quae sit ratio.

E (24v. : In ... pent.) Item eodem die) *C* (85)

Maxime de Turin, *Serm.* 40 ; *C.C.L.*, 23, pp. 160-162.

207. ITEM CUIUS SUPRA — Scire debet sanctitas vestra.

E (25v.) *C* (86)

Maxime de Turin, *Serm.* 44 ; *C.C.L.*, 23, pp. 178-180.

208. ITEM CUIUS SUPRA — Non incommode ante dies complures.

E (26v.) *C* (87)

Maxime de Turin, *Serm.* 56 ; *C.C.L.*, 23, pp. 224-226.

Paris, 1739, p. 1234, signalait que le manuscrit 105 de Saint-Thierry de Reims contenait un sermon d'Avit sur les Rogations (cf. Peiper, *o.c.*, p. XXXIX ; Chevalier, *o.c.*, p. LXIII) ; ce témoin s'identifie avec le manuscrit de Paris, *B.N., lat.* 12409, notre manuscrit *C*. — Le sermon de saint Avit est conservé également dans les manuscrits suivants : Paris, *B.N., lat.* 12606, XII^e s., Fleur., f. 23rv. ; Tarragone, *Biblioteca Provincial, Santes Creus* 139, XIII^e s., ff. 31-33.

24. La finale authentique de ce sermon (Augustin, *Serm.* Guelf. 21 ; *P.L.S.*, 2, 593, lig. 18 : *Laudati sumus...*) a été remplacée par un résumé (*Hodie enim, sicut audistis.../...sarcina peccatorum*) de : Augustin, *Serm.* Mai 98, 1-2 ; *P.L.S.*, 2, 494-496. — Cette forme de texte se retrouve dans l'homéliaire d'Alain de Farfa (2, 21) et dans la collection Tripartite (III, 196).

209. ITEM CUIUS SUPRA — Sanctitati uestrae, karissimi, uotorum iam nota debet.

E (27v.) *C* (88)

Pseudo-Maxime, *Hom.* 63 ; *P.L.*, 57, 377-380.

210. ITEM DE EADEM SOLEMNITATE. SERMO SANCTI IOHANNIS EPISCOPI — Hodie nobis terra factum est caelum.

E (28) *C* (94 : sancti beati)

Pseudo-Jean Chrysostome, *De pentecoste* (*P.G.*, 52, 803-808), ancienne version latine : Collection Wilmart n° 15.

211. ITEM DE EADEM SOLEMNITATE. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Quoniam sanctam sollemnitas celebramus.

E (31v.) *C* (97v.)

Augustin, *Serm.* 270 ; *P.L.*, 38, 1237-1245.

212. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Grata est deo sollempnitas ubi uiget pietas.

E (36) *C* (101v.)

Augustin, *Serm.* 378 ; *P.L.*, 39, 1673-1674.

213. ITEM EIUSDEM DE SACRAMENTIS — Hoc quod uidetis in altari ... / ... testimonium contra se.

E (36v.) *C* (102 : *Tit. a manu recentis. add.*)

Augustin, *Serm.* 272 ; *P.L.*, 38, 1246-1248, sauf les neuf dernières lignes.

214. ITEM EIUSDEM DE DIE SANCTO PENTECOSTEN — Propter aduentum spiritus sancti.

E (37 : *de om.*) *C* (102v.)

Augustin, *Serm.* 268 ; *P.L.*, 38, 1231-1234.

215. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Aduentum spiritus sancti anniuersaria.

E (38v.) *C* (104)

Augustin, *Serm.* 269 ; *P.L.*, 38, 1234-1237.

216. ITEM UNDE SUPRA. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Discessurus e mundo isto et ascensurus.

E (40) *C* (105v.)

Pseudo-Augustin, *Serm.* 184 ; *P.L.*, 39, 2092-2093.

217. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI DE CARITATE — Diuinorum scripturarum multiplicem abundantiam.

E (40v.) *C* (105v. : *episcopi om.*)

Augustin, *Serm.* 350 ; *P.L.*, 39, 1533-1535.

218. SERMO BEATI FULGENTII EPISCOPI. UNDE SUPRA — Quantum cupio caritati uestrae.

E (41v.) *C* (107)

Fulgence, *Serm.* 5 ; *C.C.L.*, 91 A, pp. 919-923.

219. DE NATALI SANCTORUM CANTIANORUM. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI — Hodie beatissimorum Canti.

E (43v.) *C* (108v. : Serm. ... epi. de nat. ss. cant.)

Maxime de Turin, *Serm.* 15 ; *C.C.L.*, 23, pp. 57-58.

220. IN NATALI SANCTORUM GERUASII ET PROTASII. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Martyres nomen est graecum.

E (44) *C* (109)

Augustin, *Serm.* 286 ; *P.L.*, 38, 1297-1301.

221. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI, IN DEDICATIONE ECCLESIAE — Bona opera fidelium de sua temporali.

E (187v.) *C* (110v.)

Augustin, *Serm.* 337 ; *P.L.*, 38, 1475-1478.

222. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Celebritas huius congregationis. ... / ... nos pariendo uiuificaret.

E (189) *C* (112)

Augustin, *Serm.* 336, 1-5 ; *P.L.*, 38, 1471-1475.

223. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Quando bona opera etiam quae propter deum.

E (190v.) *C* (114)

Augustin, *Serm.* 338 ; *P.L.*, 38, 1478-1479.

224. LECTIO SANCTI EUANGELII SECUNDUM LUCAM — In illo tempore. Ingressus Ihesus perambulabat Iericho. Et ecce uir nomine Zacheus ... pusillus erat. — OMELIA LECITIONIS EIUSDEM BEATI AMBROSII EPISCOPI — Subiecit euangelista Zacheum qui statura pusillus ... / ... et dominum sequebatur.

E (191v.-192v.) *C* (114v.-115v. : Lection s. evang. om. omelia ... epi. Omelia sancti ambrosii add. m. recent.)

Lc. 19, 1-3.

Ambroise, *Exp. evang. sec. Luc.* VIII, 81-90 ; *C.C.L.*, 14, pp. 329-331.

2. Le deuxième volume : De la fête de saint Jean-Baptiste à l'Avent.

La reconstitution du second volume de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* se heurte dès l'abord à la présence d'un « recueil préliminaire » en tête du manuscrit *H* (*Vatic.*, *lat.* 1277). En effet, ce témoin fait précéder la seconde partie de l'homéliaire d'une série de quatorze sermons pour Pâques, l'Ascension, la Pentecôte, les fêtes de Jean-Baptiste et des apôtres Pierre et Paul, qui fait totalement défaut dans les manuscrits *J* (Troyes, 567) et *C* (Paris, *lat.* 12409), mais dont les éléments, à l'exception d'un seul, se retrouvent dans le manuscrit de Clairvaux *E* (Troyes, 188). Or, neuf parmi ces quatorze sermons ont été recueillis dans la troisième section de la collection Tripartite, où le compilateur

de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* les a certainement rencontrés, mais sans les transcrire, puisqu'ils manquent dans la plupart des témoins de son homéliaire, pour éviter de faire double emploi avec le « recueil préliminaire » copié en premier lieu. Il s'ensuit que la disposition du manuscrit *H* est originale ; les copies postérieures de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* ont le plus souvent supprimé ce « recueil préliminaire » jugé inutile, ou bien dispersé ses éléments pour les ranger à leur place liturgique normale dans le second volume de l'homéliaire lui-même.

De toute manière, les sermons du « recueil préliminaire » n'ont pas été empruntés à la collection Tripartite : les uns n'y figurent pas et les autres se présentent dans certains manuscrits de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* sous une forme textuelle différente, qui est celle que conservent aussi plusieurs homéliaires anciens²⁵. En résumé, le « recueil préliminaire » se fait connaître de quatre façons :

- isolé dans le manuscrit *H*, témoin de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* sous sa forme originale ;
- inséré, selon les exigences de l'ordre liturgique, dans le second volume d'une forme dérivée de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* : manuscrit *E* ;
- inséré dans la source commune à plusieurs homéliaires anciens (Vatican, *lat.* 3828, 248, 3835-3836) ;
- enfin, en partie et avec une teneur textuelle différente, inséré dans la troisième section de la collection Tripartite ; cette dernière ne peut pas être la source des homéliaires précédemment cités, puisqu'elle n'a recueilli que certaines pièces du « recueil préliminaire », selon une tradition textuelle particulière.

Au « recueil préliminaire » se rattache, semble-t-il, un sermon pour la fête de saint Laurent (Pseudo-Augustin, *Serm. Mai 56*), que le manuscrit *H* n'a pas conservé à sa place primitive, mais qu'il a inséré sous forme d'addition²⁶ dans la seconde partie de l'homéliaire (Vatican, *lat.* 1277, ff. 85v.-86v.). Ce sermon, d'autre part, est conservé dans les homéliaires anciens déjà cités (Vatican, *lat.* 3828, 248, 3836) et dans les manuscrits *H* et *E* de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* selon la même teneur textuelle, différente de celle que présente la collection

25. Ces homéliaires sont les suivants : 1) Vatican, *Bibl. Apost.*, *lat.*, 3828, ff. 122-236, fin du IX^e s. ; cf. R. GRÉGOIRE, *L'homéliaire africain du ms. Vatican latin 3828*, in *Studi Medievali*, 3^a Serie, XI, 2, 1970, pp. 921-935. — 2) Vatican, *Bibl. Apost.*, *lat.* 248, XIII^e s., Bellevaux au diocèse de Besançon. — 3) Vatican, *Bibl. Apost.*, *lat.* 3835-3836, début VIII^e s. ; cf. R. GRÉGOIRE, *L'homéliaire romain d'Agimond*, in *Ephemerides liturgicae*, t. 82, 1968, pp. 257-305.

26. Le sermon Mai 56, en effet, n'est pas annoncé dans la table des *Capitula* de *Vatic. lat.* 1277, et il a été transcrit sans être affecté d'un numéro d'ordre, entre les pièces désignées exactement comme quarante-huitième et quarante-neuvième dans l'ensemble du recueil.

Tripartite²⁷. Ces remarques nous conduisent à admettre que le sermon pseudo-augustinien Mai 56 faisait partie du « recueil préliminaire », en tête du second volume de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* dans sa rédaction originale.

Notre reconstitution du « recueil préliminaire » sera établie à partir des deux manuscrits suivants :

H = VATICAN, *Bibl. Apostolica, lat. 1277* : Dans ce manuscrit le « recueil préliminaire » a été inséré entre le titre de la table des *capitula* du second volume de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* et cette table elle-même ; la liste des cinq *capitula* placée en tête du « recueil préliminaire » provient, semble-t-il, du rédacteur du manuscrit *H* ; la dernière pièce (Pseudo-Augustin, *Serm. Mai 56*) a été introduite dans l'homéliaire proprement dit.

E = TROYES, *Bibl. Mun. 188* : Le « recueil préliminaire » a été fondu avec le second volume de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres*, pour former une seule série de textes, à partir de laquelle la table placée en tête du manuscrit a été rédigée.

[CAPITULA I. DE PASCHA II. DE ASCENSIONE III. DE PENTECOSTEN
IV. DE NATIVITATE SANCTI IOHANNIS BAPTISTE V. DE NATALE
APOSTOLORUM PETRI ET PAULI.]

H (1)

225. OMELIA EUSEBII EMISENI DE DIE SANCTO PASCHA — Exulta coe-
lum ... ITEM DE EODEM — Post auditas itaque ... / ... inferos uicit.

H (1 : emiseni] Hieronimi) *E* (2 : Item de eodem *om.*)
Eusèbe gallican, *Hom. XII A* ; *C.C.L.*, 101, pp. 145-150.

226. SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI. DE RESURRECTIONE DOMINI —
Resurrectionis dominicae ueneranda sollemnitas... ITEM EIUSDEM DE
EODEM — Resurrexit hodie.

H (2 : sancti] beati) *E* (3v. : Item eiusdem de eodem *om.*)
Pseudo-Augustin, *Serm. Mai 93* ; *P.L.S.*, 2, 1201-1204.

27. Nous avons collationné huit témoins du texte du sermon Mai 56 : Trois homéliaires anciens, *Vatic. lat. 3828* (ff. 223-224), 248 (ff. 74v.-75v.), 3836 (ff. 46v.-48) ; quatre manuscrits de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres*, *Vatic. lat. 1277* (ff. 85v.-86v.), *Troyes, Bibl. Mun. 188* (ff. 132v.-133v.), 454 (ff. 95v.-96v.), *Genève, Bibl. Publique et Univers. 24* (f. 92r.v.) ; un témoin de la collection Tripartite, de la fin du XV^e siècle, *Florence, Bibl. Laur., Plut. 13, cod. 8* (ff. 132v.-133v.) ; nous avons relevé quinze leçons propres au manuscrit de Florence, parmi lesquelles douze s'opposent à celles que présentent ensemble les sept autres témoins.

227. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI. HABITUS FERIA SECUNDA — Euangelista dicens ... / ... nullumque mendacium.

H (4)

Augustin, *Contra mendacium ad Consentium*, 28 et 24 ; *C.S.E.L.*, 41, pp. 508, lig. 10-509, lig. 3 ; pp. 499, lig. 4-502, lig. 15 ; (quelques phrases ont été ajoutées par l'auteur de ce centon, entre les deux fragments de texte augustinien).

228. SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI. DE ASCENSIONE DOMINI — Ascensionis dominicae inclytum.

H (5v.) *E* (2iv. : *Tit.* Item de ascensione serm. b. aug. epi.)
Pseudo-Augustin, *Serm.* 179 ; *P.L.*, 39, 2084-2085.

229. ITEM SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI. DE DIE SANCTO PENTECOSTEN — Post miracula tanta.

H (6v.) *E* (22v.)
Pseudo-Augustin, *Serm.* Caillau 1 app. 8 ; *P.L.S.*, 2, 1026-1029.

230. ITEM SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI. DE DIE SANCTO PENTECOSTEN — Fratres karissimi, hodierno die anniuersaria.

H (7v.) *E* (23v.)
Pseudo-Augustin, *Serm.* 183 ; *P.L.*, 39, 2091-2092.

231. SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI. IN NATIUITATE SANCTI JOHANNIS BAPTISTAE — Cum et patriarchas.

H (8v.) *E* (75 : in j de)
Pseudo-Augustin, *Serm.* Mai 46 ; *P.L.S.*, 2, 1147-1149.

232. ITEM SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI UNDE SUPRA — Beati Iohannis baptistae merita.

H (10) *E* (76v.)
Pseudo-Augustin, *Serm.* Flor. Cas. 3, 370 ; *P.L.S.*, 2, 1326-1328.

233. ITEM SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI UNDE SUPRA — Vox domini in uirtute.

H (11) *E* (77v.)
Pseudo-Augustin, *Serm.* Mai 48 ; *P.L.S.*, 2, 1152-1154.

234. ITEM SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI UNDE SUPRA — Persuasum habet.

H (12) *E* (78v. : sancti j beati)
Pseudo-Augustin, *Serm.* Mai 49 ; *P.L.S.*, 2, 1154-1156.

235. IN NATALE APOSTOLORUM PETRI ET PAULI. SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI — Fratres, gubernator in tempestate.

H (13) *E* (79v. : s. aug.] beati ambrosii)
Pseudo-Augustin, *Serm.* Mai 55 ; *P.L.S.*, 2, 1163-1166.

236. ITEM SERMO SANCTI AUGUSTINI UNDE SUPRA — Piscatoris et persecutoris.

H (14v.) *E* (81)

Pseudo-Augustin, *Serm.* 205 ; *P.L.*, 39, 2125-2127.

237. ITEM SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI UNDE SUPRA — Fortis et humiliis.

H (15v.) *E* (82v.)

Pseudo-Augustin, *Serm.* Caillau 2, 72 ; *P.L.S.*, 2, 1083-1084.

238. ITEM SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI UNDE SUPRA — Apostolum Petrum primum omnium apostolorum.

H (16v.) *E* (83)

Augustin, *Serm.* 147 ; *P.L.*, 38, 797-799.

239. ITEM SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI (*unde supra H E*) — Inter laurigeros confessores quos.

H (85v.) *E* (132v.)

Pseudo-Augustin, *Serm.* Mai 56 ; *P.L.S.*, 2, 1166-1167.

Après ce « recueil préliminaire », vient la seconde partie de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres*, dont trois témoins complets font connaître la forme originale.

H = VATICAN, *Bibl. Apostolica, lat.* 1277, ff. 17-187 : La table qui contient 106 *capitula* est suivie de 117 sermons : quatre pièces annoncées dans la table (*capitula LXXXVII - LXXXVIII, XCVI et XCVIII*) ne sont pas transcrives dans le volume et quinze textes, que la table ne signale pas, sont ajoutés.

J = TROYES, *Bibl. Mun.* 567 : Les 104 sermons contenus dans ce manuscrit correspondent aux 104 articles de la table qui les précède.

C = PARIS, *B.N.*, *lat.* 12409, ff. 117-242v. : Les 104 sermons contenus dans cette partie du manuscrit correspondent aux 104 articles de la table qui les précède.

Le manuscrit de Clairvaux, qui représente une copie complète d'une forme remaniée de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres*, peut fournir un complément d'information :

E = TROYES, *Bibl. Mun.* 188.

Cette rapide présentation des témoins conservés soulève immédiatement la seule difficulté importante que présente la reconstitution de cette seconde partie de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* : comportait-elle 104 ou 106 sermons ? Les deux *capitula* en question sont les suivants :

H = VATICAN, *lat.* 1277, f. 17v. :

IN NATIUITATE SANCTAE DEI GENITRICIS MARIAE.

L^{III}. Sermo beati augustini episcopi.

L^V. Item unde supra.

A ces deux *capitula* correspondent le sermon 194 du Pseudo-Augustin et le sermon 8 du Pseudo-Ildefonse.

S'agit-il d'une addition propre à *H*, ou faut-il reconnaître une valeur supérieure à la tradition que représente ce manuscrit face à celle dont les trois autres (*J*, *C*, *E*) témoignent ? La seconde hypothèse nous paraît meilleure. En effet, *H* qui a conservé à sa place le « recueil préliminaire », tandis que *J* et *C* l'ont abandonné, est plus proche que ces derniers de la forme originale de l'homéliaire ; il lui est d'autre part plus fidèle que *E*, puisque l'homéliaire « ad usum refectorii » de Cîteaux, vient confirmer le caractère original de la présence des sermons du Pseudo-Augustin et du Pseudo-Ildefonse dans l'homéliaire des *Sancti catholici Patres*²⁸.

Nous suivrons donc principalement le manuscrit *H* dans la reconstitution suivante.

INCIPIUNT CAPITULA SERMONUM SANCTORUM CATHOLICORUM PATRUM
QUI IN HOC UOLUMINE CONTINENTUR. A NATIUITATE SANCTI IOHANNIS
BAPTISTAE LEGENDI USQUE AD ADUENTUM DOMINI²⁹.

H (r : a nat ... domini *om.*) *C* (117)

IN NATALI SANCTI IOHANNIS BAPTISTAE.

I. Sermo beati ambrosii episcopi.

II. Item eiusdem de eodem.

... / ...

CV. Item sermo eiusdem de natali sanctae uictoriae.

CVI. Item eiusdem.

H (17) *J* (r : 104 cap.) *C* (117 : 104 cap.)

INCIPIUNT SERMONES SANCTORUM CATHOLICORUM PATRUM, LEGENDI A
NATIUITATE SANCTI IOHANNIS BAPTISTAE USQUE AD ADUENTUM DOMINI.

H (18) *J* (2) *C* : *om.*

28. L'homéliaire de Cîteaux, forme dérivée du recueil des *Sancti catholici Patres*, est aujourd'hui perdu, mais la liste, dressée en 1670 par Dom Jacques de Lannoy à l'intention des Mauristes, de tous les textes augustiniens qu'il contenait, est conservée : Paris, *B.N. lat.* 11645, ff. 223-226. Les deux sermons (Pseudo-Augustin 194 et Pseudo-Ildefonse 8), placés l'un et l'autre dans l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* sous le nom de l'évêque d'Hippone, figurent explicitement dans la liste de Jacques de Lannoy (f. 225) : 63. *In nativit. Sanctae Mariae. Adest nobis dil. Des. pretium ferre mundi Dnm. etc.* 64. *Item unde supra. Scientes fr. dil. Des. uirginitatem non abstulit ipsi etc.* L'homéliaire de Cîteaux avait également conservé, dans une sorte d'appendice à la fin de son second volume, le texte rare : *Euangelista dicens* (n° 227), qui d'après *Vatic. lat.* 1277 faisait partie du « recueil préliminaire » ; cf. Paris, *B.N. lat.* 11645, f. 226 : 89. *Sermo B. Aug. epi. habitus feria 2 Paschae. Euangelista dicens. Des. nullumque mendacium.* Comme le manuscrit du Vatican, *lat.* 1277 et l'homéliaire perdu de Cîteaux n'ont pas de lien direct entre eux, les textes particuliers qu'ils possèdent en commun proviennent de leur source, l'homéliaire des *Sancti catholici Patres*.

29. Ce titre a été modifié dans *Vatic. lat.* 1277 en raison de la place donnée dans ce manuscrit au « recueil préliminaire ».

240. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI. IN NATIUITATE SANCTI IOHANNIS BAPTISTAE — In sancti ac beatissimi Iohannis baptistae laudibus.

H (18) *J* (2) *C* (118 : *Tit.* In natali sancti I. B. serm. b. ambr. epi.) *E* (45v. : *Tit.* In nativ. s. I.B. serm. b. ambr. epi.)
Maxime de Turin, *Serm.* 5 ; *C.C.L.*, 23, pp. 17-19.

241. ITEM EIUSDEM DE EODEM .II — Sancti Iohannis baptistae natalem.

H (18v.) *J* (3) *C* (119) *E* (46v.)
Maxime de Turin, *Serm.* 6 ; *C.C.L.*, 23, pp. 21-22.

242. ITEM UNDE SUPRA. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI .III — Diei hodiernae festiuitas.

H (19v.) *J* (4) *C* (119v. : *Tit.* Serm. b. aug. epi. unde supra)
E (47)
Augustin, *Serm.* 288 ; *P.L.*, 38, 1302-1308.

243. IIII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Diei hodiernae sollempnitas sollempnem desiderat.

H (22v.) *J* (7v.) *C* (123 : *Tit.* Item sermo unde supra) *E* (50v.)
Augustin, *Serm.* 292 ; *P.L.*, 38, 1319-1327.

244. ITEM EIUSDEM DE EODEM .V — Sancti Iohannis cuius natuuitatem.

H (26v.) *J* (11v.) *C* (127v. : *Tit.* Item sermo b. aug. de eodem die) *E* (54v.)
Augustin, *Serm.* 293 ; *P.L.*, 38, 1327-1335.

245. ITEM EIUSDEM DE EODEM .VI — Omnibus sanum sapientibus liquet quod quietis et parua uox³⁰.

H (30v.) *J* (16v. : *Omnibus ... quod om.*) *C* (132v. : Item add. sermo *Omnibus ... quod om.*) *E* (59v.)
Augustin, *Serm.* 380 ; *P.L.*, 39, 1675-1683.

246. ITEM EIUSDEM DE EODEM .VII — Causa hodiernae celebris congregationis nostrae.

H (35) *J* (22v.) *C* (138v. : Item add. sermo de eodem] de natuuitate sancti iohannis baptistae) *E* (65)
Augustin, *Serm.* 289 ; *P.L.*, 38, 1308-1312.

30. Cf. Dom C. Lambot, in *Rev. Bén.*, t. 69, 1959, pp. 181-182. Le texte de ce sermon est bouleversé et interpolé, comme les Mauristes l'avaient remarqué. On distingue les éléments suivants : 1) [Omnibus sanum sapientibus liquet quod] quietis et parua uox ... / ... sed Iohannes homo, Christus Deus et homo (*P.L.*, 39, 1675-1680, lig. 26) ; 2) quomodo illius reprobi et blasphemii ... / ... me autem minui (*P.L.*, 39, 1682, lig. 13-49) ; 3) In diuinitate si intelligamus ... / ... quas tenebras in apostolis ? Fuimus enim et nos aliquando (*P.L.*, 39, 1680, lig. 26-1682, lig. 13) ; 4) In obscuro loco, donec dies lucescat ... / ... forte qui nasceretur (*ex Aug. serm.* 126 ; *P.L.*, 38, 698-700, lig. 42) ; 5) Praeceptum iam fuerat ... / ... inueniatur in honore Dei (*P.L.*, 39, 1682, lig. 49-1683).

247. ITEM EIUSDEM DE EODEM .VIII — Quem diem celebramus hodier num.

H (37) *J* (25v.) *C* (141 : *Tit.* Item sermo cuius supra de sancto ioh. bapt.) *E* (67v.)
 Augustin, *Serm.* 291 ; *P.L.*, 38, 1316-1319.

248. ITEM EIUSDEM DE EODEM .IX — Sanctus Iohannes non euangelista sed baptista.

H (39) *J* (28) *C* (143) *E* (69v.)
 Augustin, *Serm.* 290 ; *P.L.*, 38, 1312-1316.

249. ITEM EIUSDEM DE EODEM .X — Beatus Iohannes, fratres karissimi, cuius hodie natuitatem.

H (40v.) *J* (30) *C* (145 : eiudem de eodem] sermo) *E* (71v.)
 Augustin, *Serm. dub.* 379 ; *P.L.*, 39, 1674-1675.

250. XI. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI UNDE SUPRA — Hodie, dilectissimi, Iohannis qui domini praecucurrit.

H (41) *J* (30v.) *C* (145v. : Sermo *praem.* Item) *E* (72 : unde supra om.)
 Césaire, *Serm.* 217 ; *C.C.L.*, 104, pp. 861-864.

251. XII. ITEM CUIUS SUPRA — Festiuitatem praesentis diei, fratres karissimi, uenerandi.

H (42) *J* (31v.) *C* (146v. : Item *add.* sermo supra *add.*
 de sancto iohanne) *E* (73)
 Pseudo-Maxime, *Hom.* 67 ; *P.L.*, 57, 389-390.

252. XIII. ITEM CUIUS SUPRA — Sollemnitates nobis diuersorum.

H (42v.) *J* (32v.) *C* (147v. : cuius supra] eiudem de eodem)
E (73 v.)
 Pseudo-Maxime, *Hom.* 65 ; *P.L.*, 57, 383-388.

253. ITEM IN NATALI APOSTOLORUM PETRI ET PAULI. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI. XIII — Cum omnes beati apostoli parem gratiam.

H (43v.) *J* (34) *C* (148v. : *Tit.* Serm. b. ambr. epi. de sollemnitate beatissim. apost. petri et pauli) *E* (83v.)
 Maxime de Turin, *Serm.* 1 ; *C.C.L.*, 23, pp. 2-4.

254. XV. ITEM CUIUS SUPRA — Notum uobis omnibus est.

H (44v.) *J* (34v.) *C* (149v. : cuius] sermo b. ambr. epi. unde)
E (84v.)
 Maxime de Turin, *Serm.* 9 ; *C.C.L.*, 23, pp. 31-33.

255. XVI. ITEM CUIUS SUPRA — Natalem beatissimorum apostolorum Petri et Pauli.

H (45) *J* (35v.) *C* (150v. : Item add. sermo *supra add.* de
natali apostolorum) *E* (85v.)
Maxime de Turin, *Serm. 2* ; *C.C.L.*, 23, pp. 6-8.

256. XVII. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI UNDE SUPRA — Recens sancti euangelii lectio.

H (46) *J* (36v.) *C* (151v. : epi. unde supra *J* de eodem) *E*
(86)
Augustin, *Serm. 296* ; *P.L.*, 38, 1352-1359.

257. XVIII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Hodiernum nobis diem festum.

H (49) *J* (40v.) *C* (155 : Item add. sermo) *E* (90)
Augustin, *Serm. 297* ; *P.L.*, 38, 1359-1365.

258. ITEM EIUSDEM DE EODEM .XVIII — Istum nobis diem beatissimorum apostolorum.

H (51v.) *J* (44) *C* (158v. : eiusdem de eodem) sermo b. aug.
epi. de nat. apost. petri et pauli) *E* (93)
Augustin, *Serm. 295* ; *P.L.*, 38, 1348-1352.

259. XX. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Petri et Pauli apostolorum dies.

H (53v.) *J* (46) *C* (160v.) *E* (95v.)
Augustin, *Serm. 381* ; *P.L.*, 39, 1683-1684.

260. XXI. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Debuimus quidem tantorum martyrum diem.

H (54) *J* (47v.) *C* (161v. : eiusdem) sermo cuius supra) *E*
(96)
Augustin, *Serm. 298* ; *P.L.*, 38, 1365-1367 (sauf les quatre dernières lignes).

261. XXII. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI UNDE SUPRA — Gloriosissimos christianaे fidei principes.

H (54v.) *J* (48) *C* (162 : Sermo *praem.* Item) *E* (97)
Pseudo-Maxime, *Hom. 68* ; *P.L.*, 57, 391-396.

262. XXIII. ITEM CUIUS SUPRA — Beatissimorum apostolorum Petri et Pauli inseparabilem fidem.

H (56) *J* (50) *C* (164 : Item add. sermo) *E* (98v. : cuius supra) eiusdem de eodem)
Pseudo-Maxime, *Hom. 70* ; *P.L.*, 57, 397-400.

263. XXIV. ITEM CUIUS SUPRA — Apostolici natalis gaudio.

H (56v.) *J* (51) *C* (164v. : Item add. sermo *supra add.* de
natali apostolorum) *E* (99v.)
Pseudo-Maxime, *Hom. 69* ; *P.L.*, 57, 397-398.

264. XXV. ITEM CUIUS SUPRA — Beatissimorum apostolorum passio, fratres, quorum hodie natalem.

H (57) *J* (5iv.) *C* (165 : supra add. de eodem die) *E* (100 : Item add. eiusdem)
Pseudo-Maxime, Hom. 71 ; P.L., 57, 399-402.

265. XXVI. SERMO BEATI IOHANNIS EPISCOPI. IN COMMEMORATIONE SANCTI PAULI — Beatus Paulus qui tantam uim humanae alacritatis.

H (57v.) *J* (52) *C* (166 : *Tit. In ... pauli. Serm. ... epi*) *E* (100v. : *beati j sancti*)
Jean Chrysostome, De laudibus sancti Pauli, Hom. 3 ; P.G., 50, 483-488 : version latine de Annanius de Celeda ; cf. Clavis, n° 772.

266. XXVII. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI. UBI CONQUERITUR DE NEGLECTA SOLLEMPNITATE APOSTOLORUM PETRI ET PAULI — Satis ad correctionem uestram arbitror.

H (59v.) *J* (55) *C* (168) *E* (102v.)
Maxime de Turin, Serm. 3 ; C.C.L., 23, pp. 10-11.

267. XXVIII. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI. DE HELISEO PROPHETA — Saepe dixisse me memini quod hostium tumultus.

H (60) *J* (55v.) *C* (168v. : *Sermo*] Item sermo eiusdem de add. sancto) *E* (103v.)
Maxime de Turin, Serm. 83 ; C.C.L., 23, pp. 339-341.

268. ITEM EIUSDEM DE EODEM .XXIX — Mirum forsitan uideatur quod ante dies.

H (61) *J* (56v.) *C* (169v. : *eiusdem*] sermo cuius supra) *E* (104)
Maxime de Turin, Serm. 84 ; C.C.L., 23, pp. 343-346.

269. XXX. INCIPIT SERMO SANCTI AMBROSI EPISCOPI. IN UINCULIS SANCTI PETRI — Astruximus superiore dominica sanctum Petrum.

H (62) *J* (58) *C* (171 : *Incipit om. sanctij beati petri add. apostoli*) *E* (105v. : *Incipit del.*)
Maxime de Turin, Serm. 77 ; C.C.L., 23, 320-322.

270. XXXI. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Amario fortasse fuerit praedicatione mea.

H (63) *J* (59) *C* (171v. : *eiusdem de eodem*] sermo b. ambr. epi. unde supra) *E* (106)
Maxime de Turin, Serm. 80 ; C.C.L., 23, pp. 329-330.

271. XXXII. EODEM DIE. NATALIS SANCTI EUSEBII EPISCOPI ET MARTIRIS. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Ad sancti martiris Eusebii laudem.

H (63v.) *J* (60) *C* (172v. : *Eodem die natalis*] In natali epis copi et *om. ambrosii add. mediolanensis*) *E* (107)
Maxime de Turin, Serm. 7 spurius ; C.C.L., 23, pp. 24-26.

272. XXXIII. ITEM CUIUS SUPRA — Depositionem sancti Eusebii hodie celebramus.

H (64v.) *J* (61) *C* (173v. : Item add. sermo supra add.
de eodem) *E* (108)

Maxime de Turin, *Serm.* 8 spurius ; *C.C.L.*, 23, pp. 28-29.

273. XXXIV. ITEM CUIUS SUPRA — Ad sancti ac beatissimi Eusebii patris nostri.

H (65) *J* (62) *C* (174 : cuius supra] eiusdem de eodem) *E*
(108v.)

Pseudo-Maxime, *Hom.* 78 ; *P.L.*, 57, 417-422.

274. XXXV. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI. UNDE SUPRA — Sanctorum patrum memorias religiosis.

H (66) *J* (63v.) *C* (175v.) *E* (110)

Pseudo-Maxime, *Hom.* 77 ; *P.L.*, 57, 415-418.

275. XXXVI. EODEM DIE. NATALIS SANCTORUM MACHABEORUM. SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI — Istum diem nobis sollempnem gloria martyrum.

H (67v.) *J* (65) *C* (177) *E* (111v.)

Augustin, *Serm.* 300 ; *P.L.*, 38, 1376-1380.

276. XXXVII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Magnum spectaculum positum est.

H (69) *J* (67v.) *C* (178v.) *E* (113v.)

Augustin, *Serm.* 301 ; *P.L.*, 38, 1380-1385.

277. XXXVIII. IN INUENTIONE SANCTI STEPHANI. SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI — Expectat sanctitas uestra scire.

H (71) *J* (71 : sancti beati) *C* (181v. : stephani add. protho-
martyris sancti beati) *E* (116 : In om.)

Augustin, *Serm.* 318 ; *P.L.*, 38, 1437-1440.

278. XXXIX. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Donet mihi dominus pauca salubriter dicere.

H (73) *J* (72v.) *C* (183 : eiusdem de eodem] sermo cuius supra.

De sancto sthephano)

Augustin, *Serm.* 319 ; *P.L.*, 38, 1440-1442.

279. XL. MIRACULA SANCTI STEPHANI, SICUT HABENTUR IN LIBRO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI DE CIUITATE DEI XXII — Ad aquas tibilitanas ... / ... resurrectio praedicatur.

H (74) *J* (74) *C* (184 : beati aug. epi. om. dei XXII add.
require in omeliaro ueteri in sollempnitate hiemali³¹ : et in libro de

ciuitate dei) *E* (117v. : dei XXII add. Item eiusdem de eodem)

Augustin, *De ciuitate Dei* XXII, 8, lig. 265 - 9, lig. 25 ; *C.C.L.*, 48,
pp. 821-828.

280. XL,I. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI. IN NATALI SANCTI LAURENTII MARTIRIS — Libenter nos praedicare et grataanter opus dei ... / ... supplicia atrociora fecerunt.

H (76v.) *J* (77v. : Sermo *praem.* Incipit martiris *om.*) *C* (184 : In natali ... martiris. Sermo ... epi) *E* (120v. : beati sancti

In ... martiris *om. sed corr. add. in marg.* In die beati laurentii)

Maxime de Turin, *Serm.* 23 et 24 ; *C.C.L.*, 23, pp. 91, 93-95.

281. XL,II. ITEM CUIUS SUPRA — Beatissimi Laurentii martiris cuius natalem.

H (77) *J* (79rv.) *C* (186 : Item *add.* sermo supra *add.* de eodem martyre) *E* (122)

Maxime de Turin, *Serm.* 4 ; *C.C.L.*, 23, pp. 13-15.

282. XL,III. ITEM UNDE SUPRA. SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI — Beati martiris Laurentii dies sollempnis hodiernus.

H (78) *J* (80 : sancti beati) *C* (186 : *Tit.* Item sermo beati aug. epi. unde supra) *E* (123)

Augustin, *Serm.* 302 ; *P.L.*, 38, 1385-1393.

283. XL,IV. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Agnoscit fides uestra granum.

H (81v.) *J* (85) *C* (190) *E* (127v.)

Augustin, *Serm.* 305 ; *P.L.*, 38, 1397-1400.

284. XL,V. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Beati Laurentii triumphalem diem.

H (83) *J* (87) *C* (191v. : eiusdem de eodem sermo cuius supra de sancto laurentio) *E* (129)

Augustin, *Serm.* 304 ; *P.L.*, 38, 1395-1397.

31. Le « vieil homéliaire » auquel renvoie le copiste du manuscrit (*C*) de Saint-Thierry, est un exemplaire du recueil de Paul Diacre, qui affecte en effet ce texte d'Augustin à la fête de saint Étienne (Paul Diacre, *Homéliaire*, 1, 29). — Le même copiste donne d'autres références : il renvoie à la « partie d'été de l'homéliaire » au lieu de transcrire la longue lettre *Cogitis me* (n° 288) et les deux lectures pour la fête de saint Michel (nn. 304 et 305), dont la seconde seulement se retrouve dans la compilation originale de Paul Diacre (2, 88) ; il ne précise pas exactement l'ouvrage dans lequel il faut rechercher le texte des lectures pour la fête de tous les Saints (nn. 306 et 307), mais il pourrait s'agir encore du même homéliaire. — A l'époque où le manuscrit *C* a été transcrit (fin du XII^e siècle), un homéliaire — qualifié alors d'« ancien » — était donc en usage depuis longtemps à Saint-Thierry. Un fragment du IX^e siècle, conservé dans le manuscrit de Reims, *Bibl. Mun.* E. 381 [296], ff. 1-64v., permet de constater que cet homéliaire suivait, tout en le modifiant de façon assez considérable, la structure de celui que Paul Diacre avait composé un demi-siècle auparavant.

285. XLVI. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI UNDE SUPRA — Sicut patrum nostrorum, fratres karissimi, non incerta relatione.

H (84) *J* (88v.) *C* (193) *E* (130v. : beati] sancti)
Pseudo-Maxime, *Hom.* 75 ; *P.L.*, 57, 410-412.

286. XLVII. ITEM CUIUS SUPRA — Beatissimi Laurentii, fratres karissimi, annua semperque noua.

H (84v.) *J* (89v.) *C* (193v. : Item add. sermo supra add.
de eodem) *E* (131v.)
Pseudo-Maxime, *Hom.* 76 ; *P.L.*, 57, 413-414.

287. XLVIII. ITEM CUIUS SUPRA — Sanctum est, fratres, ac deo placitum.

H (85) *J* (90) *C* (194 : Item add. sermo) *E* (132 : Tit.
Sermo b. maximi [presbyteri del] unde supra)
Pseudo-Maxime, *Hom.* 74 ; *P.L.*, 57, 408-410.

288. XLVIII. INCIPIT TRACTATUS SANCTI IERONIMI PRESBITERI DE ASSUMPTIONE SANCTAE DEI GENITRICIS MARIAE — Cogitis me, o Paula et Eustochium.

H (86v. : XLVIII om.) *J* (91 : sancti] beati sanctae dei genitricis] semper uirginis) *C* (195 : XLVIII. Hic deest sermo beati hieronimi presbyteri. Cogitis me o paula. Require in omelario de aestate)

Pascase Radbert, *Epistola de assumptione sanctae Mariae uirginis* ; éd. A. Ripberger, *Der Pseudo-Hieronymus-Brief IX « Cogitis me »*, Fribourg (Suisse), 1962, pp. 57-113.

289. L. INCIPIT SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI. DE MASSA CANDIDA — Sicut audiuiimus et cantando respondimus.

H (106 : L. om.) *J* (105 : episcopi om.) *C* (195 : sancti] beati de add. festiuitate martyrum qui dicuntur) *E* (143v.)
Augustin, *Serm.* 306 ; *P.L.*, 38, 1400-1405.

290. LI. SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI. IN DECOLLATIONE SANCTI IOHANNIS BAPTISTAE — Cum sanctum euangelium legeretur crudele spectaculum.

H (109) *J* (109 : sermo *praem.* incipit) *C* (198 : sancti] beati decoll. sancti] die decollationis beati) *E* (146v.)
Augustin, *Serm.* 307 ; *P.L.*, 38, 1406-1407.

291. LII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Propter hunc locum quem hodie audiuiimus.

H (110) *J* (110v.) *C* (199 : eiusdem de eodem] unde supra.
sermo b. aug. epi.) *E* (147v.)
Augustin, *Serm.* 308 ; *P.L.*, 38, 1408-1410.

292. LIII. SERMO BEATI AMBROSII EPISCOPI UNDE SUPRA — Diximus superiore dominica cum silentii nostri.

H (111) *J* (112) *C* (200) *E* (148v.)

Maxime de Turin, *Serm.* 88 ; *C.C.L.*, 23, pp. 359-362.

293. IN NATIUITATE SANCTAE DEI GENITRICIS MARIAE. SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI. L^{IV} — Adest nobis, dilectissimi, optatus dies.

H (112)

Pseudo-Augustin, *Serm.* 194 ; *P.L.*, 39, 2104-2107.

294. LV. ITEM UNDE SUPRA — Scientes, fratres dilectissimi, auctori.

H (114)

Pseudo-Ildefonse, *Serm.* 8 ; *P.L.*, 96, 269-271.

295. LVI. LECTIONES IN NATALI SANCTI CORNELII EPISCOPI ET MARTIRIS — Cornelius natione romanus.

H (115) *J* (113v. : epi. et mart. om.) *C* (201v.)

B.H.L., n° 1959.

296. LVII. EODEM DIE. NATALIS SANCTI CYPRIANI MARTIRIS. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Spiritus sanctus doceat nos in hac hora.

H (115v.) *J* (114) *C* (202 : cypriani add. episcopi et sermo praem. Inde) *E* (150 : Eodem die nat.] In natale)

Augustin, *Serm.* 310 ; *P.L.*, 38, 1412-1414.

297. LVIII³². ITEM EIUSDEM DE EODEM — Sermonem a nobis debitum.

H (116) *J* (115) *C* (203) *E* (151)

Augustin, *Serm.* 309 ; *P.L.*, 38, 1410-1412.

298. LVIII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Istum nobis festum diem.

H (117v.) *J* (116) *C* (204 : eiusdem] sermo beati augustinii eodem add. die) *E* (152)

Augustin, *Serm.* 311 ; *P.L.*, 38, 1414-1420.

299. LX. ITEM UNDE SUPRA — Sanctissimus et sollempnissimus dies.

H (120v.) *J* (120) *C* (207v. : unde supra] eiusdem de eodem)

E (155v.)

Augustin, *Serm.* 313 ; *P.L.*, 38, 1423-1425.

32. Dans le *Vatic. lat.* 1277, le numéro de chaque *capitulum* n'est plus rappelé après le cinquante-septième. Nous avons cependant continué cette numérotation, qui permettra, le cas échéant, de désigner de façon plus précise, les textes qui composent la seconde partie de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres*.

300. LXI. ITEM UNDE SUPRA — Diei tam grati laetique.

H (122) *J* (124v.) *C* (208v. : unde supra] eiusdem de eodem)

E (156v.)

Augustin, *Serm.* 312 ; *P.L.*, 38, 1420-1423.

301. LXII. ITEM UNDE SUPRA. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — In martirio beatissimi episcopi martiris Cipriani.

H (123v.) *J* (123) *C* (210v. : *Tit.* Sermo b. max. epi. de natal.

sancti cypr.) *E* (158)

Pseudo-Maxime, *Hom.* 80 ; *P.L.*, 57, 425-428.

302. LXIII. ITEM UNDE SUPRA. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Sancti Cypriani festiuitatem sicut omnibus.

H (124) *J* (123v.) *C* (211 : unde supra om. episcopi add.

in natali sancti cypr. mart.) *E* (159 : beati] sancti)

Maxime de Turin, *Serm.* 10 ; *C.C.L.*, 23, pp. 35-36.

303. LXIV. ITEM CUIUS SUPRA — Ante dies cum beatissimi martiris Cypriani.

H (124v.) *J* (124v.) *C* (211v. : *Tit.* Sermo b. ambr. epi. de

sancto cypr.) *E* (159v.)

Maxime de Turin, *Serm.* 11 ; *C.C.L.*, 23, pp. 38-39.

304. LXV. IN FESTIUITATE SANCTI MICHAELIS ARCHANGELI. SERMO BEATI GREGORII PAPAE — Angelorum et hominum natura.

H (125) *J* (125 : archang. om.) *C* (212 : papae add. Require

in omeliano de aestate)

Grégoire, *Hom. in Evang.* II, 34, 6-14 ; *P.L.*, 76, 1249-1255.

305. LXVI. EODEM DIE LECTIO SANCTI EUANGELII SECUNDUM MATHEUM — In illo tempore. Accesserunt discipuli ad Ihesum dicentes. quis putas ... in regnum coelorum. — OMELIA LECTONIS EIUSDEM BEATI AMBROSI EPISCOPI — Si diligenter audistis euangelicam lectionem.

H (127v.) *J* (128) *C* (212 : Eodem] Item de eadem lectio ... lectiones eiusdem] sermo episcopi add. require in omeliano estatis : Quis putas maior est in regno caelorum) *E* (160 : Eodem die] In festiuitate sancti michaelis archangeli ambrosii del. sed corr. add. maximi)

Mt. 18, 1-3.

Maxime de Turin, *Serm.* 48 ; *C.C.L.*, 23, pp. 187-190.

33. L'origine de ces deux sermons pour la fête de tous les Saints n'est pas connue avec certitude ; cf. H. Barré, in *Rev. Bén.*, t. 68, 1958, pp. 211-212. Le chancelier de Louis le Débonnaire, Hélisachar (mort entre 833 et 840) pourrait en être l'auteur.

306. LXVII. IN FESTIUITATE OMNIUM SANCTORUM³³. SERMO RABANI PRESBITERI — Legimus in ecclesiasticis historiis quod sanctus.

H (128v.) *J* (129v. : presbiterij episcopi) *C* (212 : festiuitate] natali presbiteri *om.* historiis *sequentia non scripta sunt* Pseudo-Raban Maur, in *Bibliotheca Patrum Concionatoria*, éd. Combéfis, t. 8, Paris, 1662, pp. 384-387.

307. LXVIII. ITEM UNDE SUPRA — Hodie, dilectissimi, omnium sanctorum sub una sollempnitatis laetitia celebрамus.

H (131v.) *J* (133v.) *C* (212 : unde supra] sermo eiusdem de eadem die sanctorum *add.* Require cum omelia ipsius diei in prescripta omnium sanctorum sollemnitate) Pseudo-Augustin, *Serm.* 209 ; *P.L.*, 39, 2135-137.

308. LXVIII. IN NATALE APOSTOLORUM UNIUS SIUE PLURIMORUM. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Iste locus euangelicus, fratres, ubi se dominus dicit uitem.

H (133) *J* (134v. : beati] sancti) *C* (212v. : sermo beati] sermones sancti episcopi *add.* ex tractatu euangelii super iohannem assumpti *tractatus non scripti sunt nisi prima eorum uerba*) Augustin, *Tract. in Ioh.* 80 ; *C.C.L.*, 36, pp. 527-529.

309. LXX. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Vitem se dixit esse ihesus.

H (134) *J* (136) *C* (*vide supra* sub num. 308)
Augustin, *Tract. in Ioh.* 81 ; *C.C.L.*, 36, pp. 530-532.

310. LXXI. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Magis magisque saluator.

H (135) *J* (137) *C* (*vide supra* sub num. 308)
Augustin, *Tract. in Ioh.* 82 ; *C.C.L.*, 36, pp. 532-534.

311. LXXII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Audistis, karissimi, dominum dicentem discipulis suis. Haec locutus sum.

H (136) *J* (138v.) *C* (*vide supra* sub num. 308)
Augustin, *Tract. in Ioh.* 83 ; *C.C.L.*, 36, pp. 534-536.

312. LXXIII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Plenitudinem dilectionis qua nos inuicem diligere.

H (137) *J* (139v.) *C* (*vide supra* sub num. 308)
Augustin, *Tract. in Ioh.* 84 ; *C.C.L.*, 36, pp. 536-538.

313. LXXIII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Cum dominus Ihesus commendasset caritatem.

H (138) *J* (140v.) *C* (*vide supra* sub num. 308)
Augustin, *Tract. in Ioh.* 85 ; *C.C.L.*, 36, pp. 538-540.

314. LXXV. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Merito queritur quomodo.

H (139) *J* (142) *C* (*vide supra* sub num. 308)
Augustin, *Tract. in Ioh.* 86 ; *C.C.L.*, 36, pp. 541-543.

315. LXXVI. ITEM EIUSDEM DE EODEM — In lectione euangelica quae hanc antecedit.

H (140) *J* (143) *C* (*uide supra sub num. 308*)
Augustin, *Tract. in Ioh. 87*; *C.C.L.*, 36, pp. 543-545.

316. LXXVII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Exhortans dominus seruos suos.

H (141v.) *J* (144v.) *C* (*uide supra sub num. 308*)
Augustin, *Tract. in Ioh. 88*; *C.C.L.*, 36, pp. 546-548.

317. LXXVIII. IN NATALE PLURIMORUM MARTIRUM. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Memoriam martirum celebрамus. Laudes ergo.

H (142v.) *J* (145v.) *C* (212v. : plur. mart.) martyrum unius seu plurimorum beati (sancti) *E* (161v.)
Augustin, *Serm. 64*, sous la forme publiée par J. Vignier³⁴, *Sancti Aurelii Augustini... Operum omnium... Supplementum*, t. 2, Paris, 1655, p. 374, *serm. 31*.

318. LXXVIIII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Quando honorem martibus exhibemus.

H (143) *J* (146v.) *C* (213 : Item add. sermo) *E* (162v.)
Augustin, *Serm. 332*; *P.L.*, 38, 1461-1463.

319. LXXX. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Psalmus qui cantatur domino.

H (144v.) *J* (148) *C* (214v. : Item add. sermo)
Augustin, *Serm. 31*; *C.C.L.*, 41; pp. 391-396.

320. LXXXI. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Sanctorum martirum non magna solum.

H (146) *J* (150) *C* (216v.) *E* (163v.)
Augustin, *Serm. 285*, 1-3, 7; *P.L.*, 38, 1293-1295, 1297.

34. Cf. Dom C. Lambot, in *Rev. Bén.*, t. 51, 1939, pp. 4-14. Le texte de ce sermon, conservé dans sa totalité par le seul homéliaire cassinien de Madrid, *Biblioteca Nacional* 194 (B. 3), x^e s., ff. 263-264, se laisse atteindre également sous plusieurs formes abrégées ; « l'une de celles-ci, écrit Dom Lambot (p. 6), apparaît pour la première fois dans un homéliaire intitulé *Sermones siue tractatus sanctorum catholicon Patrum* », d'où elle serait passée dans la collection Tripartite et dans le *Collectorium* de Robert de Bardi, dont une copie (Paris, *B.N. lat. 2030*, f. 385r.v.) a permis à Jérôme Vignier d'en procurer une édition ; plus exactement, nous dirons que cette forme de texte est caractéristique de l'ancien sermonnaire incorporé dans la collection Tripartite, dont dépendent à la fois l'homéliaire des *Sancti catholici Patres* et le *Collectorium*. Le texte plus court publié par les Mauristes reproduit celui que Jean Vlimmerius avait fait imprimer pour la première fois en 1576, à Louvain, dans le dizième tome des œuvres de saint Augustin (*Sermones de diuersis*, n° 119), d'après un manuscrit non-identifié. Selon Dom Lambot, ces deux formes de texte (éditions Vignier et Vlimmerius) « constituent ensemble une même famille. Elles possèdent en propre certains caractères qu'elles n'ont pu hériter que d'un commun ancêtre » (p. 9). — Dom Lambot a procuré une édition critique de ce sermon, o.c., pp. 10-14; *P.L.S.*, 2, 798-799.

321. LXXXII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Quoniam dies sanctorum martirum illorum est.

H (147) J (151v.) C (217v. : eiusdem de eodem] sermo unde supra) E (164v.)
Augustin, *Serm.* 335 ; *P.L.*, 38, 1470-1471.

322. LXXXIII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Beatorum sollempnitas martirum et expectatio.

H (148) J (152v.) C (218v.) E (165v.)
Augustin, *Serm.* 330 ; *P.L.*, 38, 1456-1459.

323. LXXXIV. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Ammonent nos eloquia diuina quae lecta sunt.

H (150) J (154v.) C (220 : Item add. sermo) E (167v.)
Augustin, *Serm.* 65 ; *P.L.*, 38, 426-430.

324. LXXXV. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Per tanta gloriosa sanctorum martirum gesta.

H (152) J (157) C (222v.) E (170)
Augustin, *Serm.* 329 ; *P.L.*, 38, 1454-1456.

325. LXXXVI. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Dominus noster Ihesus Christus testibus, id est martiribus ... / ... donata sunt nobis.

H (152v.) J (158) C (223 : eiusdem de eodem] cuius supra de martyribus) E (170v.)
Augustin, *Serm.* 333, 1-6 ; *P.L.*, 38, 1465-1467 ; cf. *C.C.L.*, 104, pp. 892-896.

326. LXXXVII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Illa euangelica tuba quando dominus ait, qui amat animam suam perdet eam add. J C Cetera require in natali sanctorum fabiani et sebastiani³⁵.

H (*in tabula* : Illa ... eam om.) J (159v.) C (225 : eiusdem de eodem] sermo cuius supra de martyribus)
Augustin, *Serm.* 331 ; cf. *supra* sub num. 78.

327. LXXXVIII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Modo fratres cum diuina lectio legeretur add. J C Cetera require in eodem festo (*in festiuitate suprascriptorum martyrum* C)

H (*in tabula* : Modo ... legeretur om.) J (160) C (225)
Césaire, *Serm.* 173 ; cf. *supra* sub num. 79.

35. La mention des saints Fabien et Sébastien, qui précise l'affectation liturgique d'un sermon *In natali plurimorum martyrum*, n'appartient pas à la forme originale de l'homélie des *Sancti catholici Patres*, mais elle a été ajoutée dans l'une de ses formes dérivées.

328. LXXXVIII. ITEM UNDE SUPRA. SERMO BEATI AMBROSI EPISCOPI — Cum omnium sanctorum martirum, fratres, deuotissime.

H (154v.) *J* (160) *C* (225) *E* (172v.)

Maxime de Turin, *Serm.* 12 ; *C.C.L.*, 23, pp. 41-42.

329. XC. IN NATALE UNIUS MARTIRIS. SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI — Cantauimus deo martirum uoce.

H (155) *J* (160v. : sancti] beati) *C* (225v. : sancti] beati)
E (173)

Augustin, *Serm.* 327 ; *P.L.*, 38, 1450-1451.

330. XCI. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Omnia quidem bonorum fidelium.

H (155v.) *J* (161v.) *C* (226 : eiusdem de eodem] sermo b. aug.
epi. unde supra) *E* (174)

Augustin, *Serm.* 334 ; *P.L.*, 38, 1467-1469.

331. XCII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Fortitudinem sanctorum martirum sic in eorum passione.

H (157) *J* (162v.) *C* (227v. : Item add. sermo) *E* (175)
Augustin, *Serm.* 283 ; *P.L.*, 38, 1286-1288.

332. XCIII. ITEM UNDE SUPRA. SERMO BEATI MAXIMI EPISCOPI — Sufficere nobis debent ad profectum salutis nostrae.

H (158) *J* (164) *C* (228v. : unde supra om. sermo add. eiusdem
maximi epi.] augustini de martyribus) *E* (176)

Pseudo-Maxime, *Hom.* 82 ; *P.L.*, 57, 429-432.

333. XCIV. IN NATALE CONFESSORIS UNIUS SEU PLURIMORUM. SERMO BEATI IOHANNIS EPISCOPI — Qui sanctorum merita religiosa caritate miratur.

H (159) *J* (165) *C* (229v. : iohannis add. constantinopolitanus)
E (177v.)

Chrysostomus latinus, *Coll. escur.*, *Hom.* 28 ; *P.L.S.*, 4, 738-740.

334. XCV. IN NATALE UNIUS CONFESSORIS. SERMO BEATI FULGENTII EPISCOPI — Dominicus sermo quem debemus omnes.

H (160v.) *J* (167) *C* (231 : In ... confessoris om. omnes add.
non solum studiose uerum etiam sapienter audire. cui nos. Require
in natali confessorum seu pontificum³⁶)

Fulgence, *Serm.* 1 ; *C.C.L.*, 91 A, pp. 889-896.

36. Ce sermon n'est pas transcrit précédemment dans la recension originale de l'homéliaire des *Sancti catholici Patres*, mais le copiste renvoie peut-être à un autre recueil, par exemple à l'ancien homéliaire déjà cité, puisqu'il s'agit d'une pièce connue de Paul Diacre (*Homéliaire 2*, 108).

335. ITEM UNDE SUPRA. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Dominus noster Ihesus Christus et uenit ad homines et abscessit ab hominibus et uenturus est ad homines *add.* *J C Requie in natali beati gregorii papae.*

H (in tabula : Dominus ... homines om.) J (170) C (231)
Augustin³⁷, Serm. 108 ; cf. supra sub num. 94.

336. XCVII. IN NATALE UIRGINUM. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Quae sunt decem uirgines quarum sunt quinque prudentes.

H (163v.) J (170 : uirginum add. unius seu plurimarum) C (231 : uirginum add. unius seu plurimarum)
Augustin, Serm. 93 ; P.L., 38, 573-580 (les cinq premières lignes du texte édité manquent).

337. XCVIII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Inter parabolas a domino dictas solet quaerentes multum exercere ista qui de decem uirginibus posita est.

H (in tabula : Inter ... est om.) J (174 : est add. Requie in natali sanctae agathae) C (234v. : eodem add. Requie in natali sanctae scolastice uirginis et in libro de uerbis domini³⁸)
Augustin, De diversis quaestionibus LXXXIII, q. 59 ; P.L., 40, 44-48.

338. XCIX. DE CELEBRITATE DEFUNCTORUM ET RESURRECTIONE EORUM. SERMO BEATI AUGUSTINI EPISCOPI — Ammonet nos beatus apostolus ut de dormientibus.

H (167) J (174v.) C (234v. : eorum om.) E (178v.)
Augustin, Serm. 172 ; P.L., 38, 936-937.

339. C. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Quando celebramus dies fratrum defunctorum.

H (168) J (175v.) C (235v.) E (179v.)
Augustin, Serm. 173 ; P.L., 38, 937-939.

37. B. de MONTFAUCON, *Bibliotheca bibliothecarum manuscriptorum noua*, t. 2, Paris, 1739, p. 1234, affirme que le manuscrit 105 de Saint-Thierry contenait deux sermons d'Avit de Vienne, l'un pour les Rogations (*supra* n° 201), l'autre *In natali unius confessoris*. R. Peiper (*M.G.H., Auct. ant.*, 6, 2, p. 153) a reproduit cette indication : XXXIII. IN NATALE UNIUS CONFESSORIS, et pareillement U. Chevalier (*Oeuvres complètes de saint Avit*, Lyon, 1890, p. 316) : XV. SERMO IN NATALE UNIUS CONFESSORIS. En réalité, cette identification repose sur une faute de copiste qui, dans la table du manuscrit de Saint-Thierry (Paris, B.N. lat. 12409, f. 117 v.) a écrit AÜT au lieu de AÜG pour désigner l'auteur du sermon *Dominus noster Ihesus Christus et uenit ad homines*, dont sans aucun doute Augustin est l'auteur.

38. Même remarque que *supra*, note 36 ; cf. Paul Diacre, *Homiliaire* 2, 121.

340. CI. SERMO SANCTI AUGUSTINI DE ORDINATIONE SUA — Hodiernus dies, fratres, ammonet me attentius cogitare.

H (169) *J* (176v.) *C* (236v. : sanctij beati de ord. sua] epis-
copi in die ordinationis sua) *E* (180v.)
Augustin, *Serm.* 339 ; *P.L.*, 38, 1480-1482.
Césaire, *Serm.* 231 ; *C.C.L.*, 104, pp. 915-918.

341. CII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Die quidem omni et omni hora.

H (170v.) *J* (178v.) *C* (238 : Item add. sermo) *E* (182)
Augustin, *Serm.* 383 ; *P.L.*, 39, 1687-1688.
Césaire, *Serm.* 232 ; *C.C.L.*, 104, pp. 919-921.

342. CIII. ITEM EIUSDEM DE EODEM — Semper quidem me ex quo humeris meis.

H (171v.) *J* (179v.) *C* (239) *E* (183v.)
Augustin, *Serm.* 340 ; *P.L.*, 38, 1483-1484.

343. CIIII. SERMO SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI. IN NATALI XX^{ti} MARTI-
RUM — Die sollempni sanctorum martirum debitus.

H (172v.) *J* (180v.) *C* (239v. : sermo *praem.* Item sanctij
beati in] de) *E* (184 : episcopi *om.*)
Augustin, *Serm.* 325 ; *P.L.*, 1447-1449.

344. CV. ITEM EIUSDEM IN NATALI SANCTAE UICTORIAE — Refulget et
praeminet inter comites.

H (173) *J* (181v. : eiusdem in] sermo eiusdem de) *C* (240. :
eiusdem] sermo b. aug. epi. uictoriae add. martyris) *E* (185)
Pseudo-Augustin, *Serm.* Mai 66 ; *P.L.S.*, 2, 1172-1174.

345. CVI. ITEM EIUSDEM — Sollempnitas beatissimorum martirum.

H (174v.) *J* (183v.) *C* (242 : eiusdem] sermo cuius supra. de
eodem unde supra) *E* (186v.)
Augustin, *Serm.* 326 ; *P.L.*, 38, 1449-1450.

La valeur de cette restitution, excepté le cas peu probable de la dé-
couverte de l'exemplaire original, se mesure à sa possibilité d'expliquer
l'origine des diverses copies dérivées de l'homéliaire des *Sancti catholici
Patres* ; une contre-épreuve nécessaire consistera donc à lui comparer
tous les manuscrits qui présentent quelque rapport avec cet homéliaire.
Ce travail, déjà effectué pour l'essentiel, fera l'objet d'un prochain exposé

Jean-Paul BOUHOT

TABLE DE L'HOMÉLIAIRE DES SANCTI CATHOLICI PATRES
(Forme originale reconstituée)

AMBROISE

Expositio in Lucam II, 58-62 : 87 VIII, 81-90 : 224

AUGUSTIN

Aduersus Iudaeos : 6

De ciuitate Dei XVIII, 46-47 : 8 XXII, 8-9 : 279

Contra mendacium 24, 28 : 227

De diuersis quaes ionibus LXXXIII 59 : 337

Enarratio in Ps. 36 serm. I : 2

In Iohannis Euangelium

Tract. 80 : 308 81 : 309 82 : 310 83 : 311 84 : 312 85 : 313
 86 : 314 87 : 315 88 : 316

Quaestiones Evangeliorum II, 44 : 3

Sermones

2 : 97 8 : 129 II : 118 17 : 10 31 : 319 50 : 140 51 : 28 59 : 146
 64 : 317 65 : 323 78 : 112 93 : 336 108 : 94, 335 116 : 177
 119 : 165 120 : 164 121 : 166 147 : 194, 238 172 : 338 173 : 339
 184 : 24 185 : 26 186 : 21 187 : 14 188 : 16 190 : 25 191 : 19
 192 : 20 193 : 27 194 : 23 196 : 17 199 : 52 200 : 51 201 : 47
 202 : 57 204 : 55 205 : 100 206 : 113 207 : 119 208 : 120
 209 : 121 210 : 122 211 : 135 212 : 145 218 : 151 219 : 157
 220 : 158 221 : 159 222 : 160 223 : 161 224 : 197 226 : 162
 227 : 163 230 : 188 231 : 168 232 : 173 233 : 167 234 : 174
 235 : 175 236 : 176 237 : 178 240 : 169 214 : 172 242 : 179
 243 : 182 244 : 184 246 : 183 249 : 191 250 : 192 251 : 193
 253 : 195 256 : 189 263 : 204 265 : 203 268 : 214 269 : 215
 270 : 211 272 : 213 273 : 81 274 : 82 275 : 84 276 : 85 277 : 83
 279 : 86 280 : 91 281 : 92 282 : 93 283 : 331 285 : 320 286 : 220
 288 : 242 289 : 246 290 : 248 291 : 247 292 : 243 293 : 244
 295 : 258 296 : 256 297 : 257 298 : 260 300 : 275 301 : 276
 302 : 282 304 : 284 305 : 283 306 : 289 307 : 290 308 : 291
 309 : 297 310 : 296 311 : 298 312 : 300 313 : 299 315 : 43
 316 : 44 317 : 41 318 : 277 319 : 278 325 : 343 326 : 345
 327 : 329 329 : 324 330 : 322 331 : 78, 326 332 : 318 333 : 325

334 : 330 335 : 321 336 : 222 337 : 221 338 : 223 339 : 340
 340 : 342 350 : 217 351 : 123 353 : 196 361 : 190 369 : 22
 373 : 54 374 : 59 375 : 58 378 : 212 379 : 249 380 : 245
 381 : 259 382 : 45 383 : 341 390 : 142 392 : 124

PSEUDO-AUGUSTIN

Sermones

117 : 15 131 : 53 132 : 56 175 : 117 179 : 228 183 : 230 184 : 216
 190 : 88 191 : 89 194 : 293 205 : 236 209 : 307 212 : 42 215 : 40
 245 : 7

Caillau 1 app. 8 : 229 2, 72 : 237 2 app. 26 (= P.L., 47, serm. 2) : 116

Mai 46 : 231 48 : 233 49 : 234 55 : 235 56 : 239 66 : 344 93 : 226
 114 : 39 116 : 18

Flor. Casin. 3, 370 : 232

AVIT DE VIENNE

Sermo de Rogationibus : 201

B.H.L., n° 1959 : 295

CÉSAIRE D'ARLES

Sermones

117 : 130 142 : 147 173 : 79, 327 192 : 50 217 : 250 219 : 38
 231 : 340 232 : 342

CHRYSOSTOMUS LATINUS

Collectio Escurialensis, Serm. 1 : 95 4 : 96 28 : 333

De Laudibus sancti Pauli, Hom. 3 : 265

Sermo de Misericordia : 139

Collectio Wilmart, Hom. 11 : 152 14 : 205 15 : 210

EUSEBE GALLICAN

Sermones 12 A : 225 13 : 186

FULGENCE DE RUSPE

Sermones 1 : 334 2 : 29 3 : 37 4 : 77 5 : 218

GRÉGOIRE LE GRAND

Homilia in Evangelium II, 34 : 304

PSEUDO-ILDEFONSE

Sermo 8 : 294

ISIDORE DE SÉVILLE

De eccl. officiis I, 26 : 36

JÉRÔME

De die epiph. : 65 *De quadragesima* : 115 *De exodo* : 153

MAXIME DE TURIN

Sermones (C.C.L. 23)

1 : 253 2 : 255 3 : 266 4 : 281 5 : 240 6 : 241 spur. 7 : 277
 spur. 8 : 272 9 : 254 10 : 302 11 : 303 12 : 328 13 : 61
 13a extr. : 60 14 dub. : 198 15 : 219 16 : 200 17 : 202 18 : 199
 19 : 1 20 : 4 22 : 127 22a extr. : 128 23 : 280 24 : 280 25 : 156
 29 : 143 32 : 68 33 : 132 34 : 141 35 : 102 36 : 126 38 : 154
 39 : 155 39a extr. : 187 40 : 206 42 : 138 44 : 207 48 : 305
 49 : 90 50 : 101 50a extr. : 104 51 : 106 52 : 144 53 : 170
 54 : 171 55 : 180 56 : 208 59 : 150 60 : 5 61 : 9 62 : 13 63 : 48
 64 : 63 65 : 66 66 : 110 67 : 99 68 : 114 69 : 125 70 : 108
 71 : 131 72 : 133 73 : 134 74 : 148 75 : 149 77 : 269 80 : 270
 81 : 136 82 : 137 83 : 267 84 : 268 88 : 292 97 extr. dub. : 11
 99 extr. : 12 100 extr. : 64 101 extr. : 61 102 extr. : 62 103 extr. : 62

PSEUDO-MAXIME (P.L., 57)

Homiliae

10 : 35 11 : 30 12 : 31 13 : 34 14 : 32 15 : 33 16 : 49 23 : 69
 25 : 73 26 : 76 27 : 75 28 : 74 29 : 70 34 : 71 35 : 72 36 : 98
 37 : 107 42 : 103 43 : 105 44 : 109 63 : 209 65 : 252 67 : 251
 68 : 261 69 : 263 70 : 262 71 : 264 74 : 287 75 : 285 76 : 286
 77 : 274 78 : 273 80 : 301 82 : 332

Sermones

20 : 111 29 : 181 36 : 185 56 : 80

ORIGÈNE

Homilia in Lucam 14 : 46

PSEUDO-RABAN MAUR

Homilia in festiuitate omnium sanctorum : 306

PASCASE RADBERT

Epistola Cogitis me : 288